裉

反

进

家

属



RENMIN RIBAO

新华社北京11月28日电 据《光明日报》报道:今年以来 清 四川省各级党政机关采取有力措施,纠正干部、职工违反中共 中央和国务院的有关政策规定,将家属子女或亲友由农业人口 关系的1,056人;违反招工、招干政策的,已辞退工作的有918 人, 其中有省一级管理的领导干部的家属子女145人, 占应 正文 退人数的76%。通过这次清理,刹住了"农转非"工作中的不 正之风,挽回了由此所造成的不良影响,广大群众表示满 策意

中共四川省委对清理和纠正"农转非"工作中的不正之风 板为重视,今年春天,四川省委、省人民政府根据各方面反映, 发出通知,要求对1978年1月以来的"农转非"逐户逐人进行 清理,凡违反政策规定迁入城镇的,应清退回农村。同时, 委决定由省委纪委牵头,和省公安厅、粮食厅、劳动局共同抓 这项工作。各市、地、州委和县(市、区)委都先后成立了领 导小组和办公室,由一名党委负责同志分管这项工作。省委主要领导同志还多次在会议上专门讲了这个问题。因此,各级党 白勺 委都把清退工作当成端正党风的大事来抓。

定一首先带头将违反规定招工的侄儿辞退回农村。县委副书记 王裕泉也主动将原来为照顾他把户口迁进城的妻子和小孩迁回 了农村。在他们的带动下,四位部、局长也相继将应清退的家属 清退了回去。因此,全县清退工作,仅用了两个多月就全部结 束。这个省在进行清退工作时,还十分注意做好深入细致的思 想工作,妥善解决被清退人员的生产、生活问题。涪陵县应清 退区以上干部家属子女12名,县委常委分工包干做思想工作, 并派人到农村社队做具体工作,妥善安排好应退人员的生 、生活问题。通过以上工作,全省清退工作预计在年底可

建成

座沼

发电

北京氫气联合供应站开业

据新华社北京11月28 日电 北京氧气厂和北京 特殊钢厂共同经营的跨行 业的北京市氧气第一联合 供应站,11月初开始正式 营业。

北京地区现有53个单 位有制氧设备,除北京氧 气厂是为社会服务的专业 厂外,其它单位生产的氧 气基本上是自产自用,多 余的放空。据了解,全市 制氧能力有富余,但有些 单位还在添置新的制氧设 为了改变这种不合理 的状况, 北京市氧气厂和 拥有大型制氧设备的北京 特殊钢厂首先达成协议, 成立北京市氧气第一联合 供应站, 联合经营特殊钢

为十二千瓦(电机组三个发展成并投入使基成并投入使基成并投入使基成并投入使基成并投入使基成并投入使基础,以下,是一个工作。

厂放空的氧气。这个氧气 联合供应站成立后, 特殊 钢厂制氧车间生产的氧气 除满足本厂生产需要外 剩余部分由联合供应站回 收和经营销售,经营的收 入两个厂平均分配。

平

哨

水

电

Г

建

成

不服讯 据《辽宁日报》报配 本报讯 据《辽宁日报》报记宁省太平哨水电厂第四号均和组于十一月二十二日并网发个量为十六万一千千瓦机组全部发个量为十六万一千千瓦机组全部发入两电。

星期六 庚申年十月二十二 北京地区天气预报 白天 晴转多云

1980年11月 29

温度 最高12°最低0°

电 江苏省今年1到10月

份共停建、缓建和压缩了

投资在百万元以上的地方

建设项目33个,压缩投资

3.6亿元。最近,省有关部

门确定,再停建缓建地方 统筹项目10个,压缩投资

1亿元以上。 根据国民经济调整的

方针, 江苏省在去年成立

130厘米。

独立经济核算。

我国冬小麦等越冬作物播种又快又好

黄、淮、海流域麦田一片葱绿,长江流域油菜移栽基本完毕

据新华社北京11月28日电 我国冬小麦、油菜、 绿肥等越冬作物的播种工作已基本结束。现在主产小 麦的黄、淮、海流域广大地区麦苗一片葱绿,长江流域的油菜移栽基本完毕,社员们正抓紧时机加强田间 管理, 保证这些作物安全越冬。

今年各产麦区都注意总结过去的增产经验, 推行各种形式的生产责任制,调动广大社员多种麦、种好麦的积极性,所以今年秋收作物腾茬快,土地翻 耕细致,播种适时,良种面积比往年增加。北方麦区80—90%的麦田播种适时。冬小麦最多的山东省

江苏压缩基建投资四亿多元

重复建设、盲目建设的情况还较严重

对投资5万元以上的在建

项目进行了调查摸底。今

缓建或压缩了一批在建项

目。今年,全省预算内的 基建投资,已由去年的 18.8亿元压缩到14亿元;

地方统筹基建项目的投资

占全省财政支出的比重.

也由去年的26.5%下降到

年以来, 他们陆续停建、

新华社南京11月28日 了清理在建项目办公室,

湖南发现天然长荷铁杉林 湖南省绥宁县新

块不大的山坡上生长着苞铁杉40多棵,平均高 度30米,胸径50厘米。最高的一棵高42米,胸径

加速科研进度增强竞争能力

陕粤滇重型机器厂所跨省联合

通用机械联合设计制造公司于10月下旬在西安成立。这家公司是由陕西重型机器厂、陕西压延设备厂、一机部西安重型机械研究所、广州重型机器厂、云南重

型机器厂根据自愿、互利的原则联合成立的。它将逐

步成为重型机械通用行业科研设计、生产、销售相结 合的综合性公司,为四化提供重要科技成果,制造先

进装备,满足国内外用户的需要。它将为用户培训人员,承担技术参谋、咨询;统一组织业务范围内的进

单位之间采取合同或协议的方式开展工作,各自实行

, 五分。 参加联合的厂、所原隶属关系、财务关系不变,

-家跨省的联合公司-

3亩的天然长苞铁杉林。

新华社记者 李沅修摄

-中国三城重型

今年80%的麦田实行了机耕并施磷肥作底肥。今年 比较干旱的河北、北京、天津等地对有水渍条件的 麦田都改筑了小畦, 以备明年干旱时利于灌溉。河南 省为了减少病虫危害,许多麦田都经过土壤处理和药 剂拌种。今年夏季遭受洪水灾害的江苏、安徽、湖北 等省及时组织力量抢割秋收作物,开沟排渍,做到晚 中求早。现在许多受过水灾的农田麦苗如茵。由于 广大群众的努力, 今年越冬作物播种工作进度快, 播种质量好,不仅出苗齐全,而且个体和群体发育 良好。

群众生活,防止发生购过?理好国家、集体、个人三者在开展粮食征购工作中 一者的关系,切实安排好社工,河南省各级政府注意了

新华社郑州十一月二十八日电 河南省已经超额完成了今年粮食还五十三亿二千万斤,超过国家征购任务二千万斤,比去年同期多三亿多斤。 今年河南省农业生产在遭受旱涝、风雹、病虫等自然灾害的情况下,仍夺得好收成,全省粮食总产量自然灾害的情况下,仍不得好收成,全省粮食总产量自然灾害的情况下,以上,过去长期吃统销粮的兰寿、登封、范县、封丘等县、今年也向国家卖了余、登封、范县、封丘等县、今年也向国家卖了余粮。

不忘国家,积 额 完 成 极交公粮卖 粮 食 购 任

南

超

中 央 貝 纪 律检 ╁ 查委员^ 暴 会的 乱

底

平 #4

反

蒲 伤 案 彻

但是, 汀苏经济界的

同志说, 同国民经济调整

要求相比, 汀苏省在压缩

基本建设规模方面还做得

不够。特别值得注意的是.

虽然今年预算内基建投资

比去年压缩了25%, 而预

算外的基建投资却有较多

的增加 重复建设、盲目

建设的情况较为严重,整

个基建规模有扩大的趋势。所以,压缩基建规模

仍是当务之急。

据新华社太原11月28日由 由共山西省蒲县县季25日在 县城召开了有一千多人参加的平反大会,为所谓蒲县"武装 暴乱"假案和在清查中受迫害的人平反。

泰乱 股条种往海童中变迫者的八十及。 所谓蒲县"武装暴乱"纯属一起假案。在这一假案中所说的"盗窃军火"、"隐藏枪支"、"安凹黑会"、"柏山地道"、 "蒲县之行"等是在山西省委前主要负责人的支持下,由临 汾地委书记王定谟、地区公安局局长高唐侯、蒲县前县委主 要负责人辛荣彪、张瑛等人,利用清查运动的机会,另立清 查标准,捕风捉影,大搞刑讯逼供,凭空捏造出来的。他们 把县委书记杨桂舟,副书记杨廷基,县委常委、县革委副主 任郭安民定为资产阶级帮派体系挂帅人物,改组了县委,逼 死了县委书记杨桂舟,先后拘捕了11人,受隔离审查和办学 为班银制人身自由的98人,抄家搜查14户,免职、降职、陶 商42人,劳动下放134人,省、地、县、社、队一大批职工和 社员群众受到株连,这是"文化大革命"以后对干部、群众 的严重摧残。

为了彻底平反这一假案,在中央纪律检查委员会的督促 和省、地纪律检查委员会调查组的帮助下,最近,蒲县县委 经过反复查证落实,作出了《关于为所谓"武装暴乱"假案 和在清查中所有受害同志彻底平反的决定》, 具委副书记段光 喜在25日的大会上宣读了县委的平反决定,并且当众宣布: 原蒲县县委作为一级党的组织, 是应当肯定的, 改组蒲县县 委是错误的。蒲县没有与"四人帮"篡党夺权阴谋活动有牵连的人和事,不存在"四人帮"的资产阶级帮派体系。

因子弹问题拘留、逮捕县委办公室副主任高宪阁等人是 完全错误的,他们是无罪的,两次关押看庙老人桑宝珍是非 法的,是党纪国法不能容忍的;杨桂舟同志生前在蒲县工作期 间,坚持原则,艰苦奋斗,廉洁奉公,认真执行了党的路线、方

行,政策,做了大量的工作,确系迫害致死,应该平反昭雪, 开追悼会;逮捕贾俊才等人也是非法的,对这些受害者、受株连的200人予以彻底 平反,强加给他们的一切诬蔑不实之词,应一律推倒,政治上恢复名誉,组织上 安排工作,并向这些受害的同志赔礼道歉。要对制造假案的人,追究责任,严肃 处理。目前,山西省委和临汾地委调查组同蒲县县委正对平反决定的各项工作逐 步进行落实,并对假案制造者的问题进一步查证核实,然后追究应负的责任。

在法庭出示宣读大量证据、证言后

陈伯达供认主要犯罪事实

伙同林彪江青诬陷迫害刘少奇邓小平陶铸陆定一等党和国家领导人

审判庭今天上午开庭, 第一次对起诉书指控 的陈伯达诬陷、迫害刘少奇等党和国家领导 人的犯罪事实进行庭审调查。

在法庭调查过程中,陈伯达对特别检察 厅指控的他的这些犯罪事实,或者说:"我不记得",或者说:"想了很久,想不出来","实实在在忘记了"。但在法庭向他出示、宣读大 量确凿的证据、证言后, 他不得不一一承认 所指控的都是事实

法庭出示的证据证实, 由戚本禹转交的 一份要求批斗刘少奇的报告,是江青、康 生、陈伯达圈阅擅自批准的。陈伯达还亲笔 把报告中"刘少奇"三个字中的"少奇"二

新华社北京11月28日 电 林彪反革命集团主犯 黄永胜、李作鹏今天下午 在特别法庭第二审判庭再

黄永胜在法庭上供 "自己是林彪反革 命集团的成员"。但是他又 自相矛盾地说:"我同林彪 没有什么特殊关系。我们 是组织关系,上下级关系,工作关系。"

法庭上出示、宣读的 许多证据、证言表明, 黄 永胜同林彪、叶群联系十 分频繁,他们的关系不是 什么"工作关系",而是反 革命同伙。法庭上宣读的 立果、周宇驰又把林彪写

新华社北京11月28日电 特别法庭第一 字改为"邓陶夫妇"。陈伯达这么一改,原报告 要求批斗刘少奇,变成了批斗刘少奇、邓小平、陶铸共3个中共中央政治局常委,以及 这3个常委的夫人, 共6个人。在审判员任凌 云就这项指控进行审问时,陈伯达说,"我想 不起来"。法庭把这份报告影印件交给陈伯达,他看了之后说,"邓陶夫妇"四个字"是 我加的。我看是我的字。"由于这四个字事 关重大,审判员又问是不是他写的。这时, 陈伯达要求再看一看那个影印件。他换上老 花眼镜看过之后,说:"是我写的"。法庭上宣 读的北京市公安局的技术鉴定书的结论也 说:"报告中添加的'邓陶夫妇'四个字书写 正常, 与陈伯达字迹比对, 两者书写特征相

同。"陈伯达说:"是事实,我的签字是事实。" 由于陈伯达讲的福建话很难懂,法庭今 天请了一位懂福建话的女同志为法庭当翻

法庭还调查了1967年11月陈伯达同谢富 治、吴法宪利用在天津破获的"中共中央非常委员会"传单案,以"追后台"为名,诬 陷朱德、陈毅、李富春等党和国家领导人的 犯罪事实。

检察员曲文达支持公诉指出: 1967年10 月8日, 在北京出现的署名"中共中央非常委 员会"的传单案,到11月20日就在天津破获。 但是,陈伯达伙同谢富治、吴法宪还要以"追后台"为名,指名道姓,对党和国家领导人 进行诬陷。他们曾先后六次接见办案人员, 布置如何'追后台"。

法庭宣读了陈伯达等在接见公安部当时 领导小组成员赵登程等人的讲话记录:

1968年4月28日,陈伯达说:破案"是起点","不是终点,老板在后台,后台不是一般人"。

在特别法庭第二审判庭受审时

黄永胜李作鹏的谎言被当场戳穿

副参谋长王飞的供词称, 1971年9月8日林彪下达 反革命政变手令的当天. 林立果从北戴河带来叶群 给黄永胜的密封亲启件交 干飞送法。林立果对干飞

林彪死党、空军司令部原 苗永胜。 ·//--法庭用幻灯投影出示

说,"搞起来以后(指搞反 革命武装政变),你直接听 黄总长指挥。"9月10日林 法庭官读的军委申话

给黄永胜的一封亲笔信交 给王飞在"必要时"送给

了这封密信的原文:"永胜 同志:很惦念你,望任何时 候都要乐观,保护身体,有 事时可与王飞同志面洽。 信中的"有事时"是他们 搞反革命政变的隐语。

总机话务员马建英等6人 的证言表明,在1971年9 月6日黄永胜向林彪、叶 群密报毛泽东主席在南方 巡视时的谈话内容后的7 天中, 黄永胜同在北戴河 的叶群通话16次。仅9月 10日这一天就通话5次, 其中一次长达90分钟。一 次长达135分钟

当审判员问黄永胜.

他和叶群诵话135分钟 都讲了些什么时, 黄永 胜编造说, 那是和叶群 磋商、琢磨林彪8月16 日的讲话记录稿。法庭随 即出示证据,表明林彪的 这个讲话早在9月5日就 已定稿,并由周总理批示 送政治局传阅, 黄永胜的 谎言被当场戳穿, 他张口 无言以对。

法庭接着调查1971年 9月13日林彪叛国外逃、 机毁人亡后, 黄永胜销毁 他与林彪、叶群等来往的 信件、材料以及笔记本、 照片等罪证的问题。

(下转第四版)

中、美跳伞队分别平八人造型跳伞世界纪录

电 中国八人造型跳伞队 伞友谊比赛中,分别平了 型十个图案,平了1979年

新华社广州11月28日 **八人造型跳伞世界纪录。** 在27日举行的八人造 和美国八人造型跳伞队,型跳伞比赛中,中国八人 27日在中、加、美3国跳 造型队,一次跳伞连续造 美国队创造的世界纪录。 接着,美国八人造型队也 以同样的成绩平了他们自 己保持的这个项目的世界 纪录。美国队获得了这次 八人造型跳伞比赛的第一 名。

又是一种"提拔"

前不久, 《今日谈》谈过某公社书记 道的。 同一位小学教师谈话,要他好好干, 后可以"提拔"他当售货员。无独有偶, 某工厂党委书记在跟一位工程师谈话 时,也说:"好好干,以后我提拔你当科 时,也说: 长。"

乍听起来,前一种"提拔"似乎是 荒唐的,后一种"提拔"似乎是合理的。 其实不然。

工程师是一种技术职称,它代表了 一个人的专业水平达到了相当高度,并 在技术工作中负有一定责任;科长则是 一种行政职务,两者怎么能简单地比较 孰高孰低呢?在实际生活中,固然有从 工程师调任科长的, 但也有先任科长后 获工程师职称的。

认定科长要比工程师高一头的那位 书记,可能是习惯于领导"内行"的"外行"同志,并且全然不了解科技人员的胸怀,总是拿自己"以长为贵"的陈腐

观念去度人之腹。 "以长为贵"的思想,其实是使社会的一切活动听命于行政长官的封建主 义的一种遗毒,在我们搞四化建设的今 天, 很需要加以破除。就拿科技工作来 说,在其中起决定作用的,不是多高的职位,而是丰富的专业知识;不是让专 家跟着某些行政领导的瞎指挥转,倒是

行政领导要很好地听听专家们的合理意 见。这点道理,恐怕是那位书记应当知 要带业

多表彰几个活英雄

批阅语文作业, 我发现好几个学生 都把"英雄"一词解释成"为革命英勇 牺牲了的人"。几个学生同时作出这个解 释,并非毫无根由的。几十年来,我们 表彰了不少英雄人物,无论是战争年代 的,还是社会主义建设时期的,都是牺 的, 还是社会主义建设时期的, 都是牺牲的多, 活着的少, 难怪学生们出现以上错觉。因此, 有些人一说起英雄人物, 就认为高不可攀, "听英雄事迹激动, 学英雄难见行动"。因而, 多表彰几个在平凡工作中做出显著贡献的活英雄, 对于 破除"学英雄高不可攀",激励更多的人 在平凡的岗位上"学英雄见行动",是大 有益处的。

当然,表彰活着的英雄人物, 定难处:一、在平凡岗位上的活英雄, 事迹也许没有牺牲的英雄那样壮烈。二、 有些人习惯于求全。牺牲的英雄人物是 盖棺论定了,而对活着的英雄人物,就 不那么放心,还要担心他的将来。我认 为,英雄同领袖人物

·样. 不可能是完人, 何况伟大正是寓于平 凡之中的。

然 今日谈

林 ᅦᄼ 局 企 业 增 和 Т

本报讯 通讯员刘长生、杜玉亭报道:建局19年一直徘徊 在亏损边缘的黑龙江省国营桃山林业局,落实党的经济政策, 大力发展集体经济,扶植家庭副业,调动了各方面的生产积极 性,使林区经济很快活跃起来,去年利润猛增到55.2万元,今年前9个月实现的利润比去年全年还多,职工收入也逐年增加。 Щ

去年以来,这个局针对林区经济越搞越死,很多人没事干, 很多活又没人干,群众越过越穷的状况,大力发展集体经济。 已先后发展了以青年为主体的木材综合利用厂、营林生产队21个,以职工家属为主体的农副业生产队20个,就业总人数达7,400人,今年以前毕业的知识青年全部就业。今年又专门办了 个伤残青年综合加工厂,使伤残青年也得到了妥善安置。去 年集体经济总产值从1978年的46万元增长到335万元、今年前 9个月的总产值已超过去年全年的水平,木材综合利用率由 1978年的48%提高到66%。

这个局还鼓励职工家属搞家庭副业, 取消了不准个 蜂、养母猪,养肥猪不准超过一头,不准个人的农副产品上市 **注** 出售,不准集体单位的个人收入超过国营企业职工的工资等规 定; 宣布只要不破坏森林资源, 不搞剥削, 一切正当的家庭副 业生产都给予支持和保护。现在, 个人养(畜、禽、蜂)、采(药 材、木耳、蘑菇、山野菜)等业都有了发展,活跃了经济,支 援了国家建设,又增加了个人收入。 桃山林业局对所属林场(所、队)改用经济手段,实行财

山女 务包干,超收节支分成。生产单位完成任务后,超收节支部分 自留80%,其中的50%发给职工个人,另外的30%用于发展生 产和集体福利事业。过去,林场没有财务自主权,买张窗户纸 都要到局里去批。现在, 林场有了财务自主权, 用自己的所得, 建起了浴池、俱乐部和职工住房。两年来,山上山下共建职工 宿舍2.5万平方米,80%以上职工缺房的问题得到解决。



国有林区兴办集体经 济, 广开生产门路, 发展 多种经营,有利于把林区 经济搞活;又是安置林区 知识青年就业的一个途

保护好动植物资源

江西省在庐山、井冈山、九 龟、棘胸蛙、大鲵、蝾螈、草鸮

等等,有些更是属于国家重点保护的珍贵稀有动植物的种源。这

五个区域分布在不同纬度,建立

自然保护区,为开展对野生动植

物资源、自然历史遗产和生态系 统的科学研究提供了基地,对保

护生态平衡、改善人的生存环境

也有重要意义。

江西建立庐山、井冈山等自然保护区

径。这种做法应该提倡。

林区集体经济应该从加速林区建设 出发,主要从事更新造林,抚育改造天 然次生林,利用采伐、加工的剩余物开 展综合利用,发展禽、畜、兽等养殖业 和蔬菜、瓜、豆、粮、药材等种植业. 以及建筑、运输和各种服务项目,实行林、农、牧、工、副业综合经营,以补 充林区国营企业的不足,繁荣林区经济, 改善群众生活。

连山、武夷山、官山建立五个自

植物资源都很丰富, 而且不少是

稀有珍贵的品种,如南方铁杉、红豆杉、白豆杉、竹柏杉、桂木、

香果树、黄杉、观光木、半枫荷、 云豹、苏门羚、白鹇、水鹿、鹰

在这五个保护区里, 野生动

然保护区。

鲁

目前、值得注意的是, 有的林区 集体经济组织单纯为了赚钱,存在着 乱砍滥伐林木,把大材化小材等浪费 和破坏森林资源的现象。对此,有关部门应当加强领导,宣传党的政策和 国家法令,严禁乱砍滥伐;同时要象桃山林业局那样,帮助集体经济改善经 营管理, 开辟正当的生产门路, 积极引导其走上健康发展的道路。对待这 个问题,既不能象过去那样,把群众 限制得很死,也不能发现问题以后, 任其放任自流。只要把党的政策交给 群众,做好细致的思想政治工作,发 挥各方面的积极性, 林区的集体经济 就会越办越好。

义 改 孪 项 有 意 的

前不久,国家计委、农委、农业部、统 计局联合通知:以后不再用"粮食耕地亩产 量"作为考核粮食生产的指标,而主要看总产量、商品量和每人平均产量及消费量是否 增加、生产成本是否下降、粮农的收入是否 提高。这些规定,有利于农村实事求是地计 算生产成绩, 有利于堵塞惯于在数字上弄虚 作假的歪风,的确是个好事。

作假的金风,的确是个好事。 翻开过去的报纸,粮食亩产"上纲要"、 "过黄河"、"过长江"等报道,曾经连篇累牍。 1971年,河北正定县粮食亩产"过长江",报 上发了《"渡江"记》的通讯。1974年,又报道 正定亩产突破干斤关,成为北方第一个"干 斤县"。粮食高产本来是好事,但这些数字带 给农民的并不都是福利,有些竟是灾难。粮 食产量越高的社队,农民的生活常常越是困 苦。在十年动乱期间, 高产受穷的何止正定

.县:不少地方在"超纲"、"讨江"一类报

一会;不少地力任 超朔、过江 一矣报 喜声中,农民是越来越贫穷了。 粮食单产"超纲"、过江",本来跟贫穷 并没有内在联系。但是,在极左路线干扰下, 一个时期片面地将"粮食耕地亩产量"高低 用作考核农业生产好坏的标准,甚至用作考 核这个地方整个工作好坏的标准,这就引起了一些人弄虚作假。他们强调"超纲"、"过 了一些人弄虚作假。他们强调 超到 、 2 江",本意不是要多打粮食、造福人民,而是 作为自己上升的阶梯。有些人甚至采取欺 上压下的手段, 使基层干部和群众大吃苦

农业生产是人和自然打交道的事。粮食 水型土厂定人和日杰打火道的事。 條長 产量的高低和生产条件,耕作技术分不开,不 是随"长官意志"而上升的,"人有多大胆, 地有多大产"不过是唯心主义的叫嚷。一些 "长官"硬向下压高指标,还问你:人家能

作到, 你为什么作不到? 还将产量指标的高 低和政治上的左右联系起来。 无奈,就千方百计找窍门提高单产,"帮忙田" 就是这种办法之一。有些"帮忙田"靠毁林开 荒、围湖填塘、挤掉经济作物:有些则是隐瞒 粮田, "压亩上纲", 300亩地的产量说成是200亩的, 帐面上可以"超纲"、"过江", 粮食总产却并无增加。这样做的结果, 领导可以得 虚名、群众却要受实祸、灾难最终落在农民 头上。

"招纲要"、"讨黄河"、"讨长江"这些 口号,来自全国农业发展纲要40条。 时的历史条件下,它们是不同地区用以鼓舞社员提高粮食单产的奋斗目标。粮食单产是总产的基础,总产是单产之和。在耕地面积有限的情况下,提高单产是增加总产的一条 必不可少的途径、过去如此、今后还要努力 提高单产,以增加总产

在这种改变,虽然只是考核粮食生产方法的改变,却反 映出党的实事求是的作风。 因此它理所当然地会受到人 民的欢迎。

农



四川一些农业银行和信用社

改进贷款办法 促进联合企业发展

本报讯 通讯员张泽 培、汪祝希报道:四川省 不少地方的农业银行和信 用社,根据联合企业的情 况和问题, 改进贷款办法, 促进联合企业的发展。

农业银行重庆市分 根据全市26个国营农 场试办农工商联合企业 联合形式灵活多样的特 点,及时改革国营农业贷 款办法,除发放超定额流 动资金贷款外,还举办了 结算贷款和设备贷款,打 破过去对国营农场只能发

黑

龙

省

建

立东

虎

保

省现有东北虎已不到省现有东北虎已不到省现有东北虎已不到有 以四十九万多亩,只积四十九万多亩,只积四十九万多亩,以积四十九万多亩,以积四十九万多亩,以积四十九万。

湖群山环如镜泊湖是

各种野生 山环抱 本山环抱 本

查东鹤

南岳衡山动植物资源亟待保护

是,南岳的动植物资源,从50年代末期以来,受到了很大的破坏,到现在并未引起足够重视,今

年,一些院校的师生,成批地在南岳采集树种作 标本,有的反复多次。今年8月,我从南岳乘车

至县城、在汽车上见到两人用竹篓至少装了

至县城, 住八千上光到四八川口至上之前。 30公斤娃娃鱼等, 准备从衡山站搭乘火车运往 广州出售。问其来源, 他们说是夜晚在南岳山

间小溪中捕捉的,并说在南岳捕捉

这类动物的还有很多人。我们建议 有关部门,制订南岳动植物资源保

护条例,加强南岳动植物资源的保

南岳衡山雄踞我国中南, 自古闻名中外。但

一个是镜泊湖自然十九万多亩,是东京

放生产周转贷款, 不能发 放设备性贷款的框框,大 力扶持农场发展工副业和 直接销售自己产品的商业 网点。从去年3月到今年 5月, 共发放流动资金贷 款492万元。重庆农工商联 合企业巴县分公司, 与全 具生产柑桔的300多个生 产队联办果园, 当地银

行除发放设备贷款支持

原有加工厂进行扩建外 还贷款292,000元,扶持巴县分公司兴建一座年产 加工1,000吨的桔瓣罐头 厂。农业银行广汉县支行 和信用社,大力支持联合经营、集资入股、按股分 红的社队联合企业 联合企业成立供销经理 部,开展商业活动,减少 流通环节,活跃农村经济。



中,出现了一种新景象:山东各地 大批喜获丰收的公社社员,有的是 民 生产队集体组织,有的是个人或全家自费,一批又一批地来到泰山, 观赏这座世界名山的景色。

入秋以来, 在游览泰山的人流

近几年来,党的富民政策如春 风化雨,使广大农村的面貌发生了 泰 喜人的变化。山东省淄博市五龙公社夏庄大队今年每个劳动日值达到 二元多钱。最近,大队集体组织社员 游览泰山。在泰山脚下,这个大队 一位50多岁的老大娘眉开眼笑地对

人说:"以前光听说泰山多么好,可 就是没见过。眼下上边实行的政策对劲了, 社员日子好过了,大队又用汽车拉俺们来看泰山,俺这老婆子可真是做梦也没想到。你瞧 着吧,照这样干下去,今后老百姓的好日子 还多着呢! 张书平

江西都昌县周溪公社解放大队地处四面环水 的棠阴岛上,以打鱼为生,党的三中全会后,落 实政策,实行生产责任制,以船定产,联产计酬, 社员生产积极性很高,鲜鱼产量三年翻一番。社 员段冬发夫妻管理的渔船今年捕鱼量是全岛第一 名. 图为他们整网待发。 王绍业摄

根据各尽所能原则采取多种经营方式

沙洲县南丰九大队发挥工匠作用

社九大队共有工匠近200人, 其中 有泥水匠、木匠、漆匠、裁缝以及 补锅、补鞋等工匠。党的三中全会 以后,大队采取多种方式把他们组 织起来,去年一年,工匠共向集体 交款七万八千多元,其中交生产队 六万八千多元, 扣除积累部分, 全 大队平均每人增加分配收入38元

在对待农村工匠问题上, 这里 曾经搞讨两个极端。有一段是一律 不准外出挣钱,谁外出挣钱就是"资 本主义"。大量劳动力"捆"在队里没 有出路, 社员分配一直徘徊在60元 左右。后来,工匠感到集体没指望, 就不顾禁令,纷纷外出,大队撒手 不管。外流工匠的收入, 一般比队 里的社员高三、四倍。因此,人心

本报讯 江苏省沙洲县南丰公 海散、外流增多。1975年、泥水木 匠在外地承包工程因需证明, 迫回来申请证明。三中全会以后,大 队党支部学习了党的政策,总结了 经验教训,在统一认识的基础上 把农村工匠组织起来, 采取了三种 经营方式。

一、集体办厂。把全大队40个 裁缝组织起来,办了个服装厂,实 行定额记工,多劳多得。去年扣除 转队工资及奖金等外,还盈利一万

转队上贪及笑玉寺//, 起五年 // 多元,今年预计盈利4万元。 二、合作经营。把外流在宁夏、 甘肃等地120个泥木工,组成一个 建筑工程队。工程队的正副负责人 及会计,由大队从泥木工中选派, 负责承包工程、劳力安排和财务帐 目。工程收入由大队统一结算,实

超收归己。去年,这个工程队在宁夏、甘肃包了3个工程,施工8个月,共 上交大队1万元、上交生产队5万

行利润分成,定额上交,

元。每个外出人员扣除开支掉的费 用外,1年还可多余4百元左右。大家反映,这种做法的好处:一是集体 组织, 合理合法, 工匠理直气壮; 二是统一承包工程,人人有活做, 天天有活干, 收入有保障; 三是利润分成, 定额上交, 超收归己, 多劳 多得;四是解决了劳力出路,增加了 集体收入、提高了社员的分配水平。

果体收入,提高」在页的分配水平。 三、个体经营。对在本地串乡 兜村的13个漆匠、10个工匠以及 10多个篾匠、圆作、爆炒米、补锅 匠、补鞋匠等,由生产队和他们签订 合同,规定他们的经营项目和活动 范围,农闲务工,农忙务农。去年 个体经营的手工业者都自觉 — 在 按照合同办事。

番 4年多来、已从各地引种定植了50种沙生植物 建 长起茂盛的灌木和草丛, 把流沙基本上固定住 起 这些沙生植物有的根系很发达,有的叶子

吐鲁番建起的沙生植物园,面积105亩。

是中国科学院新疆生物土壤沙漠研究所和当地

林业站、治沙站一起在一片沙漠上创建起来的。

3/1) 已经退化为线状、鳞片状,有的叶上长满绒毛,能抗御极度的干旱、风沙和强烈的日照。它们 4 植 长得千姿百态,形成了沙漠植物特有的景观。 物 到目前为止,这个沙生植物园已为天山南

北以及甘肃、河南等地提供了十吨沙拐枣种子 和20多万根红柳、沙拐枣插条,支援各地防风 固沙,保护农田

(本专栏除来信外, 均据新华社稿)

*** 有机会从山西的西山又到陕、甘、宁, 跑了十几 个穷县。

"机器开动起来了。"这是我的回答。

"有什么感想?"有人这样问我

马老汉敢发表意见了

机器开动, 是指人的思想机器开动起来了。现在, -带经济上虽还很贫困,但人们都在思考、议论怎 样办好这里的农业,思想相当活跃。对此,有人称之 曰:"现在思想相当混乱。"而多数人则说,这是极好的 现象,它把过去那种说一样的话,讲一样的问题的沉闷空气扫除了,独立思考的人越来越多了。

宁夏西吉县大坪公社叶塞科生产队有个70多岁的 老大爷、叫马宝山、没文化、历来是不多说话的、现在 他也发表开意见了。他说,这几年农业为什么上不去? 是社员没有劲,地不好好犁,不好好锄,犁过、锄过 的地草还长着。给上头报锄了三遍, 你莫信, 好些地一遍也没锄, 给上头说, 一亩上了几千斤肥料, 你也 爱信、好多地没上粪。这是为什么?因为大家觉得队 莫信,好多地没上粪。这是为什么?因为大家觉得队 里的事,不是自己家的事,是"官家"的事。搞农业 要紧的是大家都自动地干……他认为,只要把这个问 题解决了,这里人吃的烧的,都没有问题。

宁夏固原县委书记王一宁对记者说,农民是直接 从事农业劳动的人,应该是生产的主人。但是这些年 他们只有服从命令的义务,没有发表意见和决定自己 生产的权利。今天不让种莜麦,明天不让种荞麦。好 象只有领导最高明,农民似乎连节令都不知道了。下种、收割时还要开电话会大喊大叫。结果,造成了少 数人着急多数人不管的局面。弄得上面叫咋干就咋

开 动 思 想 机 器 搞 活 农 村 经 济

黄土高原采访见闻

干,明知不对也照样干,一点主动精神都没有了。

甘肃会宁县青江公社冯湾生产队有两大堆农家 肥.硬是在地边放了三年,没往地里撒。这不能怪群众, 是怨这些年我们没有把农业真正办成为农民的事业。

记者接触到各级党委书记和一些老农,都说现在 搞农业的条件比过去好得多,但是社员的积极主动精 却达不到土改以后的水平。如果现在的条件 上社员的积极性,黄土高原的农业生产一定能较快发 展起来

.... 思想闸门打开以后,人们实事求是地提出了很有 见地的看法:我们过去办农业,名义上是集体所有制,实际上是用"官办"和"半官办"的办法办的,农民 没有种地权,没有分配权,结果国家包袱背得很重, 农民心里很不满意。这是一个很大的教训。

办好农业是全党的事业,但首先必须使农民从心 里觉得这是他们自己的事业。农民不办,一切都只能 是空话。农民没有内在的活力,只靠外力来推是不行的。有了内部活力,机器开动起来了,农民才能有主 动性、创造性、农业才会发展得快。

各种形式的竞争开始了

机器开动起来的另一个表现,是过去那种用一刀 切的办法办农业的局面打破了,各种竞争开始了。

山西省吕梁地区,去年搞了一千多个联系产量的 作业组,大部显著增产,今年这种作业组大发展。正 在这个时候,省里刮来了一股风,有些同志不主张搞 联产到组。吕梁地委经过反复研究,决定还是尊重下 面群众的意见,支持广大群众搞这种责任制。但是就 是在这个地区,也有少数队,集体家底厚一点,收入 他们仍愿保持原来的作法,这些地方, 领导也就让他们继续干下去, 让群众在实践中去选择。

陕西省米脂县在一个县的范围里实行的责任制就 有好多种。孟家坪生产队去年放开胆子,在统一分配的 基础上,搞了一套专业分工、包产到劳的岗位责任制。 当时许多人指责他们是搞分田单干。经过一年实践, 农林牧生产发展都很快,今年不仅这个大队的六个生产队全部采用了这个办法,别的地方也采用开了这 个办法。现在,这一带地方实行着各种各样的生产责任制。有的同一个生产队里各个作业组之间的做法也 不一样。社员们可以自己作主, 自己经营

在经营方针上,现在也活了。宁夏固原县寨科公 社不少生产队现在还按照老路子,广种薄收,集中力量抓粮食,但有些开始改变了。如中川生产队就走少种高产的路,在抓粮食同时,利用当地土地较宽广 的优势,种草发展牛羊。山西兴县有个27户的马福郎 大队,队小眼光不小,他们打破了过去单一的经营方

式,利用本地的优势,搞经济作物,去年在粮田里间作红小豆(药用,供出口),收了7,400斤,还种了葵花和大葱。这几项就收入了1万多元。今年他们更来 劲, 扩种了葵花、大葱和蓖麻, 又间作了大面积的红

小豆。 这种局面好不好呢?有人说是"乱了"。有人说, "就不是这种办法处在竞争之中 这是"活了"。实际上,现在是各种办法处在竞争之中。 这种竞争打破了一潭死水,造成了一种压力,推动人 们在实践中选择迅速发展当地生产力的最佳办法。 种竞争也在培养、选择着那些善于经营的人材,淘汰 着那些不善于经营的人。

勒劳的手脚放开了

机器开动了的第三个表现, 是对社员家庭经济的 政策放宽以后,广大农民勤劳的手放开了,更多的财富创造出来了。山西保德县扒楼沟公社杏岭大队有个 三十多岁的妇女,叫张二花,丈夫是县劳动局的干部, 家里有五个孩子。她身体健壮,去年除了管家务,做 了290多个劳动日,还种了三亩苜蓿,用草喂兔, 了180元。还交售了一头肥猪,收入95元。还养鸡卖 整个家庭副业一年就收入了320多元 鸡蛋。

宁夏西吉县大坪公社阳坡台生产队有个马维山, 家里12口人,去年买了两头老母驴,今年下了一头小驴,又买了一头小驴,现在共有四头驴,其中一头母 。 驴已经怀了骡驹。现在他家还养了羊、鸡和蜜蜂。房 前荒坡上栽了三百多株树,还育了些树苗。院子里到 处晒的是打来的野草,自留地种了胡麻,全家个个勤 劳, 日子过得充满希望。这样的户现在在这个贫困地

团

更

的

本报讯 据《中国青年报》报道:五十年代的共青团中央书 **宁** 记、现任中共青海省委第一书记梁步庭,最近对记者说:党委要 给共青团更大的自主权, 使它成为党领导下真正能联系青年, 代表青年、率领青年干四化的强大的政治组织。 梁步庭说,共青团组织的性质应该包括两个方面: 既是党的 助手,又是青年利益的代表者。只敢写共青团是党的助手,不敢 写是青年利益的代表者,这就表达得不完整。我看要真正当好党 的助手,就得真正代表青年的利益,多为青年办好事。共青团如 果与青年失掉联系,不代表和反映青年愿望就不能得到青年的信任,就不可能成为一支真正具有群众基础的政治力量,而会成为 共 深在上面的"青年官",那还谈得上什么助手作用?所以"助手" 和"代表"显然应该是统一的,不可分割的。而从实质上说,后

者应该更为根本,更具实质性。 梁步庭说,我们青海把团委放在省委机关里面,由解放军站上 岗,这就不行,青年进出不方便,他们就不把你共青团看成是青 年的家。团的机关门口整天熙熙攘攘就好了,说明青年相信你,

思意给你提要求、提意见、反映问题。 梁步庭说,要改变共青团的现状,就要改变团群关系。共青 团既是先进的,又是群众组织。仅仅先进一部分,却脱离了广大群众,在社会上一点能量也没有,还有什么意义?只有和群众血 自连,代表并众利益,才算得上先进组织。 梁步庭说,代表青年就要相信青年,相信绝大多数的青年。

不要因为有个别坏的就不相信大多数青年。应该相信大多数青年 是愿意为四化出力的, 相信他们可以把国家利益和个人利益结合 真正没有爱国心的,脱离社会主义大方向,跟共产党对着 干的那种人, 毕竟是极少数。

怎样看待和处理青年中出现的这样那样的问题?梁步庭说: 我们对青年的思想问题要疏导不要压制。要"导"不要"堵"。这 应该作为青年工作的一条方针。青年看什么书,不要做硬性规定。 生活的面要广一点,各方面的东西都要看一看。我们小时候看了 不少杂七杂八的书,并没有影响参加革命嘛,后来学习了马列主 义,有了比较,才有了鉴别能力。这是从生活中比较出来的东西,不是靠灌输、说教得来的。

梁步庭强调指出,青年是革新的力量,他们不满现状。不能说不满现状就是不满社会主义。其实,有许多现状恰恰不是马列主义的,不是社会主义的, 恰恰是需要改革的。就是好的现状,也要不断完善、不断前进。真正重视青年 的意见,对我们的改革是会有好处的。

梁步庭还发人深思地说,现在有些青年胸无大志,为什么?是他们不敢 想、不敢说,还是我们的青年思想状况不如资本主义国家的青年?不是。他们 有探索精神,有事业心,他们不安于现状,把守在父母身边当耻辱,没出息。 我们要正确看待他们,从他们发生的问题中寻找我们工作中的缺陷。

谈到知识青年到边疆去这个问题时,梁步庭说,总要鼓励人往"高"处 我国的高处在西部,但是现在有的青年宁往东走一千,不愿往西走一砖。 我们要教育青年热爱边疆,到艰苦的地方去。革命理想、革命浪漫主义,是青年的灵魂,是一个青年应有的气质。我们的一些青年守着城市,守着爹妈,找 年的灵魂,是 个好职业, 弄个安乐窝, 这算什么志气?

最后,梁步庭强调指出,共青团的工作要调整。所谓调整,就要调整好共 青团和青年的关系, 调整好共青团和政府的关系, 调整好共青团和党委的关 在共青团内部,还要调整好团的领导机关和广大团员群众的关系。 调整好这些关系,才能使共青团成为党领导下的一个真正能够联系青年、代表 青年、率领青年干四化的强大的政治组织。

头 危 急 关 冲 在 前

一记"爱兵模范"陈洋洲

在人民解放军北京部队某团,干部、战士称赞副 团长陈洋洲是个"爱兵模范"。大家所以这样称呼他, 主要是因为他危急关头冲在前,多次冒着生命危险救 战士。

。 今年6月10日傍晚,在太行山东麓的一个深山沟 里,这个团一营的干部、战士,正在这里进行紧张的 国防施工。8点30分,刚从外地回来的副团长陈洋 洲顾不得休息 就戴着安全帽来到了丁地。离开汶川 9天了,各坑道的进度怎样?他一边在现场查看, 边找干部了解情况。当来到5号坑道时,一连副连长 正在指挥点炮。坑道内一百多眼炮,正常情况下5分 钟后才能爆炸。可这回点炮刚两分钟, 里面突然亮光

原

Т

裔

业

者 街

李

汉

文 馆

当 办

经

理

HŁ.

京

永

红

丽

越

本报讯 北京市西城区饮食公司根 据党的政策,安排原工商业者李汉文当 新街口饮食基层店副经理、永红面馆 经理, 李汉文上任后, 积极改善经营管

面馆,由于经营管理不善,职工工作情 绪低落, 商品质量劣, 服务态度差, 卫 生水平低。每天的售货额只有140多元

有丰富的经营管理经验。今年1月 1日, 他到永红面馆后, 首先深入职工 群众,做思想工作,加强了职工之间的团 结,调动起群众的积极性。同时,放手开 展业务,改善经营管理。他一边深入职工 群众,了解情况,研究工作,一边深入 顾客,征求意见。他逐步发现,质量上, 存在佐料不全的问题,如担担面的特点 是麻、辣、烫,佐料中应当放有生花椒 粉,而不用小面。应放葱花,也因怕麻烦,而取消了,这就降低了食品的质量 和风味;制做上,采取了大锅多煮凑车送面的办法,严重影响了面条质量和顾

客周转速度。对这些他都加以纠正改进,恢复了担担 面的风味,提高了质量。

永红面馆在新街口偏北路东,便道很窄,而门匾小 又挂得很高,顾客从门前经过,必须高抬头,才能看到 牌匾,有些顾客只有趴着玻璃窗向屋内看一看才能知 道是什么商店, 李汉文看到这一情景后, 就把经营的各 种面条及酒菜都明显的写在玻璃窗上,顾客很容易看 到。自1月5日起销售额逐日上升,1月份完成销售 000余元,平均日销货额达到250元以上, 销货额超过300元, 当月即扭亏为盈, 超利润提成40%。

为了丰富新街口一带的饮食供应品种,避免供应 品种重复, 李汉文取得上级同意, 把永红面馆改营上 海风味面条和圆笼饺子。改革后业务进一步得到开展, 到9月底,日销货额增加到400余元,最高时达500元, 职工的奖金也有了提高。

要维护党规党法的严肃性

编辑同志:

人们常议论: 纠正不 正之风,党中央三令五申, 为什么刹不住?

诚然,林彪、"四人帮" 败坏了党风、民风,至今 尚有余毒,这是个重要原因。但"四人帮"已粉碎 四年,《准则》公布这么长时间了,然而少数同志仍 无收敛。我们的高级干部 往往既是知法者, 也是执 法者。然而,这种知法不守法,执法不律己,却是 一个值得我们深思的问 题。我们党政军高级干部, 如果没有党规党法约束 着,就会由人民的公仆, 变成人民的"老爷"。如果 我们不警惕这个问题,就 会削弱党纠正不正之风的 号召力,破坏党在群众中的威望。封建时代,一些 清廉的官吏都懂得奉法守

才能革除时弊,才能

兴隆国家的道理; 我们共

产党员、高级干部, 怎能

我常想,在战争年代和五 十年代,我们一些高级干 部只要一听到党中央有什 么指示和规定, 总是带头 照办。记得过去在闽西 根据地工作时,严格执行 "一切缴获要归公"制度, 县委领导同志身上常带着 百十块银元,虽然几天吃 不到粮食,大家宁肯吃野 菜, 也不敢动一个子儿。 现在,有少数同志官做大 了,权力大了,胆子也大 了, 党规党法可以任意 "变通"。要讲特殊化,恐 怕仗恃权大, 有法不守 有章不循, 这是一个最大 的特殊化。 我觉得, 今后要杜绝

少数高级干部中的不正之 风,就要维护党规党法的 严肃性。在党内,且不说 对知法的人违法"罪加一 等",至少应该做到高级干 部讳犯党规党法时,和普 一样处理,决不能

赞尚志县委的"刹"法

11月5日《人民日报》第三版登载了一则报道: 《尚志县刹住了一些不正之风》,篇幅不长,位置不 显,读后感到鼓舞。联想到有些单位贯彻《准则》,落 不到实处;有些单位"刹"不正之风,收效甚微, 因恐怕就是没有尚志县委那种贯彻《准则》的诚意。

高县委的做法,其实并无奥妙,就是诚心实意地去贯彻《稚则》的诚意。 地去贯彻《稚则》,脚踏实地地纠正不正之风,不擒敷衍 搪塞的"下不为例"。他们对用公款吃喝的人,不仅让 搪塞的"下不为例"。他们对用公款吃喝的人,不仅让 其从思想上提高认识,而且一定要"如数付钱",对出

具外总型工统商认识,则且一定要 则数付钱 , 对出 证主意的人选进行了"罚款处理"。 由此看来, 要贯彻《推则》。 剥住不正之风, 其实并 不, 关键是有没有诚意, 有没有决心。如果有决 心, 有诚意, 什么歪风刹不住; 如果敷衍应付, 尽搞 那种"下不为例", 当然是刹不住的。

"轰"地响了一炮。

点炮的战士听到意外的炮 声,就灵活地向外跑。陈

洋洲见此情景,很快意识到这是"早爆",弄不好要

-闪.

出大事故。他赶紧清点人数,当知道战士陈广荣还没 出来时,他冒着一百多眼炮随时都有爆炸的危险,带

山木門, [16] 看 日夕咏龙塘門洞門海岸赤門龙潭, 水沖了进去。洞内一片漆黑,烟雾呛人。陈洋洲一边 大声叫喊:"陈广荣!""陈广荣!"一边捷速地在地上寻 摸着。当他和战士朱以红摸到了受伤的小陈后,两人

抬着小陈向外迅跑。他俩刚到洞口, 一百多眼炮就轰

隆隆地全响了。一场重大的事故终于避免了。 一天,陈洋洲在一营组织手榴弹实弹投掷。新战

士廖志明由于心情紧张,手榴弹没投多远,投弹后又

不知怎么办好,直愣愣地站在那里。眼看手榴弹就要

爆炸,小廖的生命受到威胁,陈洋洲毫不犹豫,一个 箭步冲上去,将小廖拉到避弹坑里,避免了意外事故

山东省军区政委 何志远



象过去那样"小党员"大 处理, "大党员"小处理, "特殊党员"不处理。对 知法犯法的要严肃批评; "大党员"小处理, 对造成恶劣影响、失去群 众威信的,该撤职的撤职; 对于在物质上非法捞到好 处的, 该退的退, 该补的 补,不能再搞那种"检讨 -阵子,享受一辈子"的

机关的办公经费太 少,用纸都很困难。 他们借此向基层单位 要这要那,打长途电话的 费用要厂里报销: 住厂里 的招待所, 也直言不讳地

编辑同志:

某些国家机关的

有不少单位以

不正之风,该是到了 认真纠正的时候了。

这里, 我仅举二例。

"工作量大,现有人

员不够用"为由,长

期向其所属单位借用

人员,有的被借长达

数年之久,而这些人 的一切经费,包括出

差住宿等费用,均由

基层,一再宣扬现在

有的同志出差到

原单位开支报销。

说:"带的钱不多, 汶 这次就不给住宿费 种 了。"因为是上级机关 来的,下边也不好说什么。但是,也有人 不 正 反问:"你们老说经费 少. 怎么出国的人-之 个接一个的出去了 凤 呢?" 上级机关,确有

忧 紧急任务,临时从下 级单位借一些人,也 应 不是不可以。但有的 纠 单位不完全是这样, 动不动就向下属单位 īE. 借人, 而本单位有的

业是要讲经济核算 的,借出的人,不为 企业创造价值,反而增大 了企业开支,这种现象是 不合理的。

人反而无事可做。企

盼五十年代的社会风气回来

编辑同志:

看到社会上的不正之风, 我想借用 报纸一角,发出一点呼声。 这几年,党中央下了很大决心整顿

党风,社会风气不断随之有所好转,我 同许多基层干部、群众一样, 心里感到 很高兴

回想我在五十年代亲身感受到的几 件事,我的心情久久不能平静。那虽然 是几件微不足道的小事,可是,我却觉 得是无比宝贵的生活缩影, 它反映出那 时在人与人之间的关系上, 多么亲密融 洽,至今令人神往! 那是1955年我在马鞍山钢铁公司·

那定1935年找任与較山钢铁公司 铁厂工作期间发生的几件事。第一件事, 我刚到马钢一年多,我的未婚妻就从淮 北农村来了。当时,我们要结婚,却苦 于找不到房子。这事被住在我隔壁的一 位姓刘的老工人知道了,说他家刚分到 一处一户两室的住房,可以分出一间给 我。我就那样同一个素无来往的工人同志,共同生活了半年之久。第二件事, 我们家乡淮北在那年发大水,母亲、妹 妹、弟弟都从农村到城市来找我躲灾。 那时我一个人工资才三、四十元,实在

负担不了五口之家的生活费用。同我在 一个办公室工作的陈松涛同志(现仍在 马钢)发现我有实际困难,就动员全办 公室的同志,每人拿出一元至二元,凑 起了几十元钱给我救急。那时同志间埋 藏着多么深厚的情谊啊!第三件事,我 刚从那位老工人家里搬进新房, 才住上 几个月,遇上火灾,一下子把东西烧得精 光,人也没地方住了。正在处理火灾问 题的马钢公司副经理倪恒忠同志听说 我处于那样的情况,毫不犹豫地把家里 的房子腾出一间, 让我们全家搬了进

俗话说:"公道自在人心"。每当我想 起这些往事,我就常常告诫自己:这是党的恩情啊,就是粉身碎骨也要把党的 事情办好。然而,在十年"文化大革命" 的浩劫后,"济困扶危"的事情就极少看 到了。相反,在同志间却难免有些 恨人心不如水"的议论。

为什么在建国初期我们能够迅速地 树立起崭新的社会风尚? 其中的重要原 因,就是党风好,社会风气才正。我盼五 因,就是兒內內,可以 十年代的社会风气再回来。 张忠诲

红安人民无不深

恶痛绝。他们这

公审祸国殃民大罪犯 老苏区人民拍手称快

- 红安干部群众拥护开庭审判林彪江青反革命集团主犯

天

绍

市

朝

ßA

X

烟 成

介

所

有北

人

伙反革命罪犯, 比起张国焘来, 有讨之而无不及, 危害更烈, 罪恶更大。现在对 有过之间几个众,危害更然,非忠更大。现在对他们公开审判,伸张正义,证明我们的党大有希望,我们的国家大有希望。我虽然老了,但也要

化愤恨为力量,为四化尽到最后一口气 高桥公社安兴大队党支部副书记江远德 "江腾蛟本是穷人出身,可是他忘本变质,背 叛人民。当着干部群众的面说跟毛主席走, 可是 背着人民又想下毛主席的毒手。今天他恶有恶报的时候到了。"杨德明 许俊杰

举世瞩目的林彪、汀青反革命集团案终于开 庭审判了。连日来,革命老根据地湖北省红安县 广大干部群众心情激动, 拍手称快。

当年跟随毛主席经过二万五千里长征的红军 老团长方和明激动地说:"过去红军北上抗日,张 国焘曾经企图分裂党、分裂红军、篡夺毛主席的领 导权,他不得军心,阴谋败露,很快垮台了。在 社会主义建设时期,我们红安县的败类江腾蛟伙 同林彪反党乱军,谋害毛主席,真是伤天害理,

男女对等,但要搭好桥,又要使人称心如意, 这可不是一件容易的事情。当我们提出这个问 题时,婚姻介绍所的负责人王晓东同志,顺手 拿出一份打印的简章和登记表格给我们看。他 说,要使男女双方般配,我们介绍所得全面掌握情况,要有一套"制度"作保证。

婚姻介绍所工作的出发点,是帮助男女青年缔 结美满的婚姻,对登记者要认真负责。婚姻介 绍所规定,凡本市居民愿意接受本所介绍对象 的,本人须持工作证和户口本进行登记;一些 单位的团组织、妇联或其他组织也可以与介绍 所联系,替本单位的男女办理手续。同时,对 前来的登记者,都要有职业、工种、工资、文化程 度、爱好专长,以至身高、体重、健康状况的详细登

在婚姻介绍所开办的那阵子, 来登记的女同志少 自然是她们不好意思,有些忸怩。她们中间有的进了日 坛公园,但久久徘徊,怎么也不敢唐突地走进登记处; 有的是父母为孩子操心,代替孩子来登记;有的怕别 人嘻笑,托亲朋好友探问、打听;有的则写信,向婚姻 介绍所的同志说明直情。为了打消女同志的顾虑、婚姻

同志登记处安排在朝阳区团委、妇联的办公楼。 愿 现在,男、女登记处都应接不暇,有时一天多 达300人。

不久前 一名研究生也前来登记。他28岁 身高1.75米,长得挺精神。过去,他刻画过自 己的女朋友应是才貌双全,身高不低于1.65米, 年龄不超过24岁。研究生的条件不错,他相信在 婚姻介绍所登记的姑娘中有般配于他的。婚姻 介绍所的"红娘",为他物色了一个在新闻单位 工作的女青年。她高中毕业后,自学了一门外语,口笔翻译流利。根据双方的条件,介绍所 的同志分别向男女双方介绍了详细情况后,他 们都表示同意见面。果然,他俩"一见钟情"。 千里姻缘一线牵,这位研究生实现了自己的夙 愿,特地来婚姻介绍所道谢。目前他和姑娘正 在热恋之中。他说,这桩婚事成了,首先请婚姻介绍所的"红娘"们吃喜糖。

如果婚姻介绍所物色的对象,双方或一 方不中意怎么办?那也不要紧,一次不成,两 次,负责介绍到满意为止。婚姻介绍所从成立 的宗旨到服务态度,得到青年的欢迎,使婚姻 介绍所博得了越来越多的信任者。这些来登记的男女,把婚姻介绍所当成"青年之家"、"知 。他们不但无保留地把自己美好的希望、 音者" 幸福的将来,都委托给婚姻介绍所的同志,而 且把"矛盾"交给"红娘",以求得他们的帮助。 - 些青年由于各种条件限制,加上社交活动少,

一些月丰田丁合件採作版制,加工社交活动少, 没人穿针引线,常常为不能解决婚姻而苦恼; 那些从农村回来的"老知青",以为自己青春已过, 担心解决婚姻问题成了"困难户";也有的是因为某些 "政治"因素,把自己的婚姻大事耽搁了;还有的在 人生的道路上,遇到了坎坷和不幸。他们盼望在婚姻 介绍所的关心下,为今后的生活带来光明和幸福。放心 吧!婚姻介绍所的同志会考虑种种特殊的情况,向你积 极推荐意中人, 会尽快为你们解除苦恼的!

现在,朝阳区婚姻介绍所已搭配600对,已有200 对建立爱情关系,其他的正在热切地等候着"喜鹊" 给他们传佳音……

本报记者 张 燕 于国厚

最近,我们访问了北京市朝阳区婚姻介绍 所。在这个婚姻介绍所工作的"红娘",都是热心于青年"甜蜜事业"的共青团和妇联的干部。 从今年10月3日在日坛公园具服殿开始工作以 来,已有3,000位男女,兴高采烈地填了登 记表。"愿天下有情人皆成眷属",这美好的愿 望将不断成为现实。"红娘"们看到婚姻介绍 望将不断成为现实。"红娘"们看到婚姻介绍 所的宾客盈门,兴奋地对记者说:"早在六十年 代初期, 刘少奇同志就要求团组织关心青年婚 烟恋爱问题,提倡开办婚姻介绍所。可是,在 '文化大革命'中,这个建议成了批判刘少奇 同志的一项'罪行'。现在,这种代表青年切身 利益的好事,终于付诸实践,我们一定要办

好!' 3,000人,这是一个多么可观的数字。虽然

恋爱、婚姻,组织家庭生活,并非儿戏。

记。为了便于双方了解各人相貌长得怎样,还得交二 寸免冠近昭。

介绍所的同志反复宣传他们的"保密"制度,还把女

危急关头, 陈洋洲处处保护着战士生命的安全; 平常日子 他更是时时把战士的痛痒冷暖放在心上 战士的家属临时来队一时没有煤烧,他就将自家的煤 送去。有位战士的棉鞋烤火时不慎被烧了,陈洋洲 理,永红面馆当月扭亏为盈。 提醒他以后要小心, 同时, 把自己的一双新棉鞋送给 永红面馆是专门经营担担面的四川 李汉文多年从事饮食行业管理工

一连战士袁存凯的爱人来队临产, 小袁心中既 乐又愁: 乐的是要当爸爸了, 愁的是连队工作忙, 自 己又缺乏经验,生孩子的必用品也是玩你上下儿,自己又缺乏经验,生孩子的必用品也缺,陈洋洲知道这件事后,亲切地对小袁说:"不用犯愁,我来帮你这个忙。"就在小袁爱人临产前,陈洋洲让自己的爱人拿着 家里的小被子、衣服、尿布、挂面、红糖和鸡蛋,送到了小袁那里。孩子生下来后,陈洋洲还让爱人专门 去照料了几次。小夫妻俩见陈洋洲夫妇这样热心地前 感动得热泪盈眶,说他们"真比亲哥哥、亲 嫂子还亲!'

陈洋洲入伍21年来, 先后7次荣立三等功, 11次 受到军、师、团的嘉奖。10月25日,为了表彰陈洋洲 的爱兵事迹,北京部队党委给他荣记了二等功,号召 广大干部、党员向他学习。

张偶良 姚洪麝 曾平



辽宁抚顺矿务局西露天煤矿,利用煤矿出产 战珀、煤精,办起了雕刻厂,安置待业青年六 十名名。 新华社记者 姜可运摄

本报讯 记者陈祖甲报道:铁道部长沙铁道学院依靠群众推 长荐 千方百计挖掘人才, 充实扩大教师队伍, 促进了教学和科研 工作。

沙 粉碎"四人帮"以后,长沙铁道学院有了很大发展,有些新 长 专业和高年级的课没有人开。教务处、科研处和各系纷纷向组织 部门要教师。人才从哪里来呢?长沙铁道学院的党委和组织部门, **首**除了抓紧在本院落实党的知识分子政策,平反冤假错案,抓紧已 有教师的进修提高之外,以相当大的精力从社会上挖掘人才。

副教授李慰萱自中学毕业以后,一直在浙江省当工人,在图 论等纯数学理论研究方面成绩显著。侯振挺等教授两次向学院 推荐。有人认为, 李没有上过大学, 曾因工作事故而受过处分, **才** 不宜调进。有人甚至说:"调去你们那里,不要后悔"。他们派人反 复调查、考察、认为李慰营诵讨自学、确实达到大学水平、在图 掘 论研究方面解决了国际图论会议上提出的问题。这些真才实学对 发展教育事业极为有利,弃之可惜。至于过去工作中的错误已经 作过处理,就不能揪住不放。李慰萱到学院之后,没有辜负组织 オ 的期望, 在教学和科研方面都作出了较大成绩。

中年教师张启人,原在内蒙古工作。十年浩劫中,他被无辜打成"反动学术权威"、"反革命小集团首恶分子",关进"牛棚",得了病。在养病期间,因原单位撤销而退休回长沙。不少专家认 充 实 为,张启人知识渊博,数学基础扎实,外语水平较高,尤其在自动控制、大系统模型降阶理论研究方面,造诣较深。学院组织部 教 南复职。现在张启人已经担任教研室的领导工作

归侨林基海,早年怀着强烈的爱国心,抛弃优厚的物质生活, 4五 归侨林基海,早年怀着強烈的妄国心,飛れないよい。 归来为祖国的教育事业服务。由于左倾思想干扰,直到粉碎"四 人帮"之后,还不能充分发挥作用。气恼之下,他又去香港定居。 学院获悉这一线索,在省、市侨办和省委支持下,通过华侨教师动员林基海来学院任教。他得到信任以后,工作认真负责,任劳

任怨,还在青年学生中讲"两种社会制度的对比",深受欢迎。 长沙铁道学院之所以能够广开才路,依靠群众,特别是依靠教师做好推荐、

考核工作是重要的因素。他们认为,哪个人有才能,哪个专业需要哪方面的人才,还是教师最清楚。因此,他们动员全校教职工提供人才线索。在最初短短的两 个月中, 收到群众推荐的线索近一百件。为了保证录 用教师的质量,防止走后门等不正之风, 荐的人认真调查了解,严格考核,每一步都有专业教 师参加。有的还请到学校试教,由用人单位考核,最 后由用人单位、教务处、科研处和院领导集体研究决 定。近三年来,他们调进和录用了一百六十多名教师, 95%以上能够胜任教学和科研任务 其中有一批在学 术上造诣较深的同志,在教学和科研上起着骨干作

新华社上海11月26日 新化計记者刘军报 道: 188名经过自学达到 大专程度的在职中学英语 教师, 今天领到上海教育 学院颁发的英语专业自学 考试毕业证书。

今年2月,上海市教 育局委托上海教育学院本 着自愿原则,对没有上过 大学的现任中学英语教师 进行英语专科自学考试, 考试成绩合格者将得到学

通过自学和教学实践达到大专程度

上海188名中学英语教师经过考试领到毕业证书

历证书。消息在报端公布 后,报名应考者有452人, 初试录取203人。并立即 向这些教师公布复试大纲 及参考书目。从4月到10 月的半年中, 上海教育学 院举行了五次辅导讲座.

帮助初试及格的教师提高 203人的90%以上。 英语听说读写的能力和复 习词汇、语音、语法知识。 10月26日和11月2日举行 复试,内容包括阅读、写 作、听说、语法。四门全 部及格的共188人,占复试

外

友

协

举 揺

行

报

告

숲

念"

斯

担

际

这次英语自学考试的 结果证明,中学里确有-批教师虽然没有大专毕业 的资历, 但通过自学和教 学实践, 实际上已达到大 专毕业水平。嘉定县城东

中学52岁的英语教师张玉 芳,从事英语教学19年。 长期以来,他坚持一边教 学,一边刻苦自学,这次 复试各门成绩名列前茅。 南市区志新中学英语教师 沃雅琴和其他3名青年英 语教师组成一个英语自学 小组,这次他们都取得了 英语专科自学考试的毕业 证书。他们说:"举办自学 考试, 为我们教师进修工 作开辟了一条新的途径。"

据新华社北京11月28日电 中国人民

国务院副总理姬鹏飞、外交部副部长

报告会由对外友协副会长罗士高主

巴勒斯坦解放组织驻京办事外主任马

哈茂德在报告会上介绍了巴勒斯坦人民的

斗争和生活情况。他说, 巴勒斯坦事业是

全世界人民为摆脱压迫、殖民主义和种族

主义而进行的斗争的重要组成部分。我们的斗争越来越广泛地获得世界各国的承

认。他们承认巴勒斯坦解放组织是巴勒斯

马哈茂德重申, 巴勒斯坦人民将不惜

何英、中联部副部长吴学谦以及全国总工

会、共青团中央、全国妇联、北京市人民

政府的负责人和首都群众二百多人出席了

纪 对外友好协会今天下午举行报告会,纪念 念"声援巴勒斯坦人民国际日"。

维尔德茨总理离京到济南访问

离京前,赵紫阳到宾馆同贵宾亲切话别

亚政府总理伊利耶・维尔德茨及其随行 人员由陈慕华副总理陪同, 今天上午乘 专机从北京到达济南访问。离开北京前, 赵紫阳总理到钓鱼台宾馆同维尔德茨总 理亲切话别,祝愿中罗两党、两国和两

据新华社北京11月28日电 罗马尼 国人民的友谊和合作关系不断发展。

下午, 维尔德茨参观了济南汽车总 厂学家庄分厂。这个分厂目前正在同罗 马尼亚合作生产"罗曼"牌汽车。

晚上, 山东省人民政府举行宴会欢 迎维尔德茨--行。

彭冲会见朝鲜社劳青代表团

日电 中共中央政治局委 员彭冲今天晚上在人民大 会堂会见以朝鲜社会主义

南斯拉夫驻华大使举行国庆招待会

据新华社北京11月28 劳动青年同盟中央委员会 副委员长南在焕为团长的 朝鲜社劳青代表团, 同他 们进行了亲切谈话。彭冲

说, 中朝两党、两国有着 亲密的关系,两国青年组 织加强往来很有必要。 他 赞扬朝鲜青年在争取祖国 自主和平统一的斗争中所

下,对钓鱼岛等岛屿附近

海域共同开发问题友好、

坦率地交换了意见。日本

方面还就日韩共同开发大

此, 中国方面重由了自己

陆架问题作了说明。

一贯的原则立场。

做出的努力。 就东海大陆架和共同开发问题

中日举行政府间专家级会谈

据新华社北京11月28 权归属搁置起来的情况 日电 本社记者今天从外 交部获悉,中日双方于11 月21日至22日就东海大陆 架和共同开发问题, 举行 了政府间专家级会谈。

会谈中,双方就大陆 架问题阐明了各自的立 场, 并在钓鱼岛等岛屿主

任何牺牲, 把反对以色列犹太复国主义的 斗争进行下去。 <*> <*>

黄华分别会见苏丹、塞拉利昂新任驻华大使

坦人民唯一的合法代表。

新华社北京11月28日电 **国务院副总理兼外交部** ・哈姆徳・穆罕默徳・马塔尔和塞拉

长黄华今天上午在外交部分别会见了苏丹新任驻中国 大使穆罕默德 利昂新任驻中国大使谢库·博卡里·卡伍苏-康 特。 <100 D

林江反革命集团的"铁扫帚"

── 特别法庭第一审判庭侧记之三

本报记者 王钟人

人致残。

特别法庭第一审判庭于11月28日在正♡ 路一号继续开庭,审判林彪、江青反革命集]"铁扫帚"陈伯达。 陈伯达一向自称是"小小老百姓"。法庭

上出示的罪证表明,他是一个"一朝权在手 便把今来行"的疯狂迫害党和国家领导人的 凶犯!

"铁扫帚"出笼了

1966年6月1日《人民日报》 社论《横扫一 切牛鬼蛇神》(以下简称《横扫》),象狂恶的 暴风横行在九百六十万平方公里的大地上 所到之处,拔树毁屋,摧梁折栋,制造了 出人间悲剧

在它的"横扫"下,国家的栋梁, -夜 之间变成了所谓的"走资派",许多开国元勋,被投进了监牢;广大知识分子和专家学者,变成了"臭老九",有的关进"牛棚",有的 "流放"他乡;在缔造中华人民共和国的战场

上出生入死的老帅们,也遭到了残酷的折磨。 在它的"横扫"下,我们党和国家的各 级干部和数不清的无辜群众,所遭受的灾难 真是罄竹难书!

炮制这篇社论的不是别人,就是林彪、 江青反革命集团的"铁扫帚"陈伯达。

早在开庭之前, 陈伯达得知最高人民检 察院特别检察厅起诉书指控他炮制《横扫》 的反革命宣传煽动罪时,就惊慌地说:"坏了 坏了!" "算这个帐,把我杀头算了,枪毙我也不反对,可能也太便宜我了"。这说明,陈 伯达对他炮制这篇社论的不良居心和所造成 的严重恶果,是心中有数的。

《横扫》不顾无产阶级专政的政权已经 存在了十七年的事实,竭力鼓吹"有了政权,就有了一切。没有政权,就丧失一切","无产 阶级和资产阶级之间在意识形态领域内的阶 级斗争,归根到底,就是争夺领导权的斗争"

要夺权,就要打倒阻挡他们夺权的各级 领导干部。于是,《横扫》煞有介事地攻击"目 前中国那些资产阶级代表人物,那些资产阶 级'学者权威',他们所做的,就是资本主义 歷辟的梦"。它煽动"横扫盘踞在思想文化阵 地上的大量牛鬼蛇神。……把所谓资产阶级 "专家"、"学者"、"权威"、"祖师爷"打得落 花流水, 使他们威风扫地。

十年浩劫,"牛棚"遍地,冤狱累累,这一切,都是以《横扫》为祸端的。

不久,反革命头目林彪就在一次群众集 会上公开狂叫:"要打倒一切牛鬼蛇神"。接 着,林彪就策划夺权,说:"无论上层、中层、 下层都要夺,有的早夺,有的识夺"。"对老 干部有的要烧,有的要烧焦。"事实上,几乎 所有的老干部,都没有逃过他们的"火烧"

在开庭调查前,陈伯达就承认说:"社论

据新华社北京11月28日电 南斯拉夫驻中国大使 奥斯托依奇今天上午举行招待会, 庆祝南斯拉夫社会 主义联邦共和国日。国务院副总理万里,副总理兼外交 部长黄华, 政协全国委员会副主席王首道, 公安部部 长赵苍璧以及有关方面负责人应邀出席了招待会

谷牧会见英国鲍澳特有限公司代表团

据新华社北京11月28日由 谷牧副总理今天全见 了以总裁乔伊斯为团长的英国鲍澳特有限公司代表

但他又辩解

是我搞的,并是我出的主意,竟没有事先送

说:"社论是泛指的,并没有具体要打倒谁",

实际上可能是国民党在这里起作用,叛徒在

这里起作用"。他还点了杨远、白芸、张达等 人的名,对他(她)们罗织罪名,横加诬陷。

陈伯达制造的"冀东冤案"被列入"专案

名册受审查的干部达1,604人,涉及到中央29

个部门和24个省、市、康山地、市漕受迫害

的干部、群众84,000余人,2,955人致死,763

开创迫害党和国家领导人的先例

江青勾结在一起,他首先发明了所谓"刘邓路线",接着又独创了"横扫一切牛鬼蛇神",

跟着又喊出了"敌人不投降,就让他灭亡的口号。这些,都是梦想"改朝换代"的

江一伙十分赏识的。江青吹捧他"点子多"

生擅自决定批斗中共中央副主席、中华人民

共和国主席刘少奇,并由戚本禹组织召开"批 斗刘少奇大会",同时进行抄家,对刘少奇、

王光美进行人身迫害的罪行。陈伯达不但用

红钢笔在1967年7月15日关于批判刘少奇的

"请示报告"上圈阅同意,而且将"刘少奇" 三个字中的"少奇"二字勾掉,在"刘"字 后边加上"邓陶夫妇"四字。这样一笔之下,

就把要求批斗刘少奇一个人, 扩大到批斗

刘、邓、陶夫妇六个人,开创了迫害党和国家

追逼"后台"制造假案

其他窃踞'文革'高位的人,只要整人,丝毫不想整一下自己"。陈伯达伙同谢富治、吴法宪利用已经破获的"中共中央非常委员会"

传单案,以追后台为名,肆意诬陷党和国家

1967年10月8日。这天的后半夜,即10月9

日凌晨,天津市的一个煤球工人,来到北京

市外交部街,将自己书写、刻印的八十几封

油印传单,分别投进了附近的邮筒。传单署

夕"中共中央非党委员会"。此室于同年11月

20日即在天津破获。作案人供认:"从头到尾,

从始至终都是一个人干的,没有任何人参加。"经公安部门对原稿笔迹和作案工具的

鉴定, 也完全证实这一点。可是, 陈伯达却

领导人的时候、又抡起了他的"铁扫帚"。

陈伯达在出庭前写过一个供词:"我以及

中共中央非常委员会"传单案,发生在

林彪、叶群又封他为"军师"。

领导人的先例。

"文化大革命"一开始,陈伯达就和林彪

特别法庭首先审问陈伯达伙同汀青、康

陈伯达真的不想打倒什么人吗?他在唐 -手制造的"冀东冤案"说明什么呢?

1967年12月26日上午,陈伯达在唐山

"中共冀东党组织可能是国共合作的党。

"我发表社论没有要打倒什么人的意思'

请中央审查,罪恶是很大的。

一口咬定是个大现行反革命案件,要追后台。 1968年4月28日下午,在人民大会堂接待厅,陈伯达刚走到台前,就指着墙上挂的 "宜将剩勇追穷寇"标语牌,对坐在台下的专 案组人员说:"宜将剩勇追穷寇,你们要学习。 ……抓到刻版的人是起点,不是终点。老板 在后台,后台不是一般人,一般人干不出来, 不是仅仅一个人搞的,可能有一个组织"。

陈伯达又一次接见专案人员的时候,更 加气势汹汹地说:"就是要往上追,总而言之, 不管你三七二十一,搞到谁就是谁。"接着又暗示说:"这个反革命信上讲,有一个人可以 出来当权, 谁是这么一个人啊!

话犹未尽,谢富治立即明示:"根子就是 刘、邓黑司令部的人

吴法宪则明目张胆地叫嚷:"不不是第二 个大走资派"!?

陈伯达又加上一句: "象富治同志讲的

·要追穷寇嘛"!

陈伯认等人蓄音诬陷迫害邓小平等党 和国家领导人的狼子野心,昭然若揭! 他们"立足于有,去审讯",采取一系列指供、诱供等非法手段进行逼供,用谩骂、斥 责、甚至坐"喷气式"追逼所谓"后台",于 1968年12月追出了一起离奇的、骇人听闻的 "中国(马列)共产党"假案,诬陷朱德是"中 国马列)共产党"中央的"书记",陈毅是"副 书记兼国防部长",李富春是"总理",参加的 有董必武、叶剑英、李先念、贺龙、刘伯承、 徐向前、聂荣臻、谭震林、余秋里、王震、廖承志等。诬陷他们"里通外国","准备武 装叛乱",要搞"政变"·····。这就是一个 "小小老百姓"干下的大罪行。

刑讯逼供摧残陆定

1966年5月,林彪捏造罪名,诬陷陆定 -是"反革命分子"。江青康生等人,诬陷 击定一是"叛徒"、"内奸"、"军统特务"。在 -次中央政治局扩大会议上,林彪穷凶极恶 地指着中共中央政治局候补委员、中央书记 处书记、国务院副总理、中共中央宣传部部 -,说:"我恨不得 一枪打死你!"林虎 想做而没有做到的事, 陈伯达想用刑讯的残 害手段,来加以实现。

从1966年10月到12月。陈伯达平均每十 一次"指示",有时打电话,有时亲自跑 到专案组,指令要给陆定一带上铐子,交红 卫兵审判。从政治到生活,从肉体到精神,对 陆定一多方面进行迫害和摧残。1968年5月23 日, 经陈伯达等人批准, 将陆定一逮捕送监。

公审陈伯达的前一天,记者在医院里访问了大难不死的陆定一同志。他今年74岁。 当讲到陈伯达将被公审时,他说:"很好,他 害了那么多人! 让法律判决吧!

在陆定一遭冤入狱以后,中共中央宣传 部13名副部长也遭受到诬陷、迫害,中共中 央宣传部和全国各级党的宣传部门也遭到了 摧残和破坏。数不清的优秀干部和他们的家 属蒙受不白之冤, 有的被长期隔离审查,

面对人民的审判。恶贯满盈的"铁扫帚" 陈伯达的凶焰,一落千丈。他狡辩说 扫",没有要具体打倒谁的谎言破产了!

(上接 第一版) 陈伯达供认主要犯罪事实 8月19

日,在接见专案人员时,谢富治说:这 个案子的"根子就是刘邓黑司令部的 人,那些叛徒、特务、反革命修正主义 分子刘少奇、邓小平、陶铸、彭真、彭 德怀、贺龙、罗瑞卿、陆定一、谭震林、 薄一波、杨尚昆、安子文、万里……. 就是要把后台揪出来。"陈伯达说:"象富 治同志讲的,你们要追, ……很认真的 追,追到哪个就是哪个

<10x

12月6日,陈伯达在指使专案人员 "追后台"时又说:"要追穷寇嘛,…… 我看这里面有好几层,说不定有18层, -层两层,也不是两三层。"谢富治 说:"就是往上追。"吴法宪说:"还不是第 二个大走资派!"

就在1968年的这个月内,谢富治、 赵登程等在"追后台"中,制造了 国(马列)共产党"假案,诬陷朱德是这个党的"书记",陈毅是"副书记兼国 防部长",李富春是"总理",参加的有董 必武、叶剑英、李先念、贺龙、刘伯承、 徐向前、聂荣臻、谭震林、余秋里、王震、廖承志等,诬陷他们"里通外国"、 "准备武装叛乱",要搞"政变"。 根据陈伯达等人的讲话,赵登程于

1968年8月24日制定了一个《对反革命 '非常委员会"专案在京的作战方 案》。

法庭用幻灯放映了这个《作战方案》 的原文。原文中写道:"8月19日,伯达、 富治同志接见我组全体同志, ……伯达、 富治同志指示精神,不是根本未破案, 而是根子未找到,是反革命修正主义分 子、叛徒、特务, 刘邓陶、彭罗陆杨、 谭震林、安子文、蓮一波等他们干的. 或在他们指使下别人干的"。

陈伯达、谢富治批准了这个所谓 《作战方案》。"中国(马列)共产党"的 离奇假案,就是据此凭空制造出来的。

陈伯达供认,关于"追后台"的话 他讲过。关于名单的事,他说过去他不 知道。至于这事所造成的严重后果,他 没有想到。

审判员问陈伯达,后来制造出的 "中国(马列)共产党"假案是谢富治 等搞的, 你说你不知道, 但对这件事你 有没有责任?

陈伯达承认:"我有责任。" 今天的庭宙中特别法庭副庭长兼第

审判庭审判长曾汉周主持。

日电 被告 人陈伯达今天上午在特别法庭第 审判 庭供认,他参与了林彪、江青诬陷、迫 害陆定一同志的犯罪活动。陆定一当时 是中共中央政治局候补委员、中共中央 书记处书记、国务院副总理、中共中央宣 传部部长.

北京11月28

在审讯过程中, 审判员任凌云问陈 伯达: 逮捕陆定一的报告是你批的 吗?

陈伯认先回答"不记得。" "直的记 不得。"这时,法庭出示和宣读了1968年 5月陈伯达、谢富治、吴法宪批准逮捕陆定一的"报告"。"报告"上的"同意" 二字,陈伯达看后,承认是他写的。北 京市公安局作出的技术检验鉴定,也确 认是陈伯达所写。这个"报告"给陆定 一加的罪名是:"大内奸"、"自首叛变"。 "进行了一系列的反革命阴谋活动"等 等。法庭还出示和宣读了1966年12月16 日, 陈伯达亲笔写的迫害陆定一的三条 "指示",其中包括"降低生活标准(不 超过十二元)";要陆定一及其夫人写"逐日活动";"考虑交红卫兵审判。"陈伯达 供认,这是他的笔迹,是他写的。他承 认把一个副总理交红卫兵审判, 这种行

动"是反革命的" 陈伯达于1966年10月接管"陆定一 专案组"。但是他说,他是因害怕江青迫 害, 才接管此案的。公诉人依据事实, 对陈伯达的这种辩解进行了批驳。

法庭在进行调查过程中, 还出示和 宣读了胡干卿的证词。证词说,1967年 11月陈伯达对原中央专案审查小组工作 人员说: "陆定一很坏,要戴上铐子,连续审讯。"谢富治当场表示完全同 意。

陆定一专案小组的原负责人肖风文 今天出庭作证,也证明陈伯达说过要给 陆定一戴上铐子。但是他说,"要连续审 这句话是谢富治说的。 讯"

这时,辩护律师傅志人要求发言。 他问证人:"带上铐子"这句话是陈伯达 "连续审讯"这话是谢富治说的 设备 是这样吗?

证人回答说:"是的。"

检察员曲文达发言指出,被告人今 天供认了指控他的主要犯罪事实, 但又 企图推卸责任。诬陷、迫害陆定一的许 多事都是他主动干的, 这有确凿证据, 是推卸不掉的。

黄永胜李作鹏的谎言被当场戳穿

(上接第一版) 法庭上官 读的黄永胜的原服务员 杨红锋、警卫员秦立军 的证言说,从1971年9月 15日到24日他们每天早晨 打扫卫生时, 都发现黄永 胜烧材料的纸灰,墙角熏

黑了,灰盆烧裂了。黄永 胜原秘书吴玉琪也提供了 同样的证言。 为了证明黄永胜与林

彪,叶群的关系由来已久, 在公诉人朱宗正的要求 下, 法庭播放了黄永胜与 叶群在1970年秋的一次申 话录音剪辑。 李作鹏今天在特别法

庭上极力为起诉书指控他 的罪行辩解。但是法庭上 大量确凿的证据证明,他 在1971年9月12日篡改周 恩来总理指示, 不采取任 何阳止飞机起飞的措施

(南斯拉夫)

罗

多柳布

睡

的

军

营

圣诞节夜里,风老人忽然 想到我们都城里转-

海灯射出一圈圈珍珠色的 黯淡的光芒,大片大片的雪花 纷纷飘落在街道上,飒飒作响 地旋进空荡荡的拱道,象长着 白色的翅膀, 飞舞在沉寂和凄 凉之中。

. 稀少的行人走进微弱的光

佈少的行人定近城時的元 開,蜷缩着身子,穿着竖起领子的大 衣,双手和手杖都插在口袋里,很快就 隐没在茫茫的暗影之中,象几个黑色的 幽灵,消失在街头巷尾。从结着冰花的 窗户里透出红色的灯光。

风老人先是低声嘟哝;随后就在昏暗的城市上空掀起一大股雪浪,城市上 空似乎漂浮着一片明亮的烟雾, 他呼啸 着把雪浪刮到黑色的房屋上,刮到闪烁 着微光的街灯上。然后,他就开始若有 所思地唱起歌来,在空荡荡的街上游荡。

他不时抖动着他那象一股暴风雪似 白色的大胡子和那噼啪噼啪抽打着 冰冷的墙壁的、灰白的长发; 眼睛闪闪 发光,象两颗磷火似的星星,透明的身 躯弯曲成高耸的旋涡,他裹在他那白色 的外衣里奔驰着,象个幽灵。

"让我们来瞧瞧,"风老人喃喃自语 "这个罗马尼亚城堡里出了什么事? 这是什么地方?啊,是王宫。

他悄悄地溜到墙脚,随后就向岗哨 猛扑过去,把他们裹在暴风雪的旋涡里, 从他们身边过去。他的声音象一支温柔 的歌曲,响彻在拱顶下。到处都冷清清、 静悄悄的。只有从远处,从一个角落里, 传来一阵象是梦中的悦耳的响声。

"这是令人向往的地方?"风老人嘟哝着说。他叹了口气,走了出去;把一 束束白雪扔在默默无言的卫兵身上,就

在胜利大街上,大窗户上闪烁着灯 火。窈窕的女人身影在明亮的纷飞的雪 花中闪过, 身后跟着身穿宽肩大衣的纨 袴子弟。他们迈着大步, 伸直脖子, 低 语着,微笑着。

"胡说白道!"风老人说。随后,他 停住了。

"这里又是什么地方?是国家剧院! 噢,好极了,国家剧院就在这里。让我 们来瞧瞧!

----------一个穿高领衣服的人打开一扇扇 门,从里面走出来,老人就乘机溜了进

正厅里空荡荡的。各处的座位上, 有一些孤零零的阴影在打盹儿。在强烈 的灯光照耀下,巨大的舞台上有一个身 穿绣花衣衫的骑士, 手里握着把闪亮的 空剑 非京地尘叫着 带着惊恐的抽情 瞧着四周,瞧着空荡荡的舞台和那空落 落的正厅座位。

ㄸ기 座교。 "真可怜呀!" 风老人叹了口气说, 悄悄溜了出去。"往日,这个时候,到处都 那么快活,那么欢乐!哼!真是下作!" 风老人咕咕哝哝,走到了大街上,

瞆

攀过悬崖,爬过深坑

— 我的书,儿子,是一步阶梯。

你要忠诚地把我的书放在床头

它是你们这些身披老羊皮袄的

奴隶们的第一部识字读本, 我就是他们无数骨骸的化身。

为了我们现在能破天荒地 把铁锹变成笔杆, 犁沟变成墨水

血, 祖辈们与耕牛在一起, 挥汗辛劳了多少个世纪。 我从他们吆喝牲口的语言中

编出了恰当的字眼 和未来的主人的摇篮

经过成年累月的反复琢磨

我把它们化成梦想和景象。我使破衣变作蓓蕾和花冠。

我把积蓄的毒液化为蜂蜜、 我记忆前时每秋记为坏茧, 保存下它全部甜蜜的力量。 我把凌辱拿过来,平心静气地还口, 用它时而来引诱,时而来诅咒。

我聚集了炉灶里的死人骨灰

守卫着你崇高的天职。

造出了一个石头的上帝——脚下有两个世界的、高耸的界石,

风

〔罗马尼亚〕 米哈伊尔·萨多维亚努

突然他沿着大街呼噜起来。

他穿过阴暗的角落, 扔掉雪的重,向上升起,在安着铁皮房顶的屋子上 行走,房顶发出刺耳的响声。他在烟囱 上号叫着,沿着墙壁降下来,一边往窗户上扔雪团,一边往前走去。他的声调忽而象悲哀的乐曲,忽而似哈哈大笑; 时而拖长成凄婉的叹息声,象小提琴在 悲吟;时而降低成温和的喃喃自语;时 而提高成牧笛的哀鸣声; 时而降低成长 笛的低吟声、深沉的嘟哝声。

城堡冷清清的,街道上有几个弓着 背的阴影在奔跑。

风老人突然在一个角落里停住脚 轻轻地笑了一声

一个公民正从僻静的街道上艰难地 一个公民正从解静的街道工及难地 走来。他时而停下步来,咕哝着含糊不 清的话语。然后踌躇了一下,就朝着一 盏街灯飞弃过去。他在那里陡然停住了 脚步,抱住电线杆,向前弯下身子,低 下脑袋,温和地说着话。他穿着一件破 旧的夹大衣,头上戴着一顶破皱得不象 样子的高帽子

风老人从角落里走出去,开始跟他 开起玩笑来。他先是往夹大衣袖子管里 灌风, 然后把没有钮扣的下摆往两边吹

开来。 "见鬼了!"那个人咕哝着说,"别打 "一十小汉相却我的手杖拿 你说过是赊欠给我的! ……放下手 杖,大叔!

"你叫什么名字,老弟?"风老人低

"我叫什么名字?原来是这么一 事!你还不知道我叫什么名字!"那个人 回答说。他离开那街灯,跑到了马路的 另一边,"我是个大人物,先生,大人物! 放下手杖!你跟我作对?你可知道你在 跟谁打交道?我,大叔,我名叫政治诚

"哎呀,你真是个好样的!"风老人 "你真是个好样的。政治诚实,你

但是风老人吹了一下他那顶破高帽 把它刮到不知道什么地方去了,然 后嘲笑了他一下,把他裹在一股凄凉的 旋涡里,猛力把他推向前去。

'先生,别惹我生气!"诚实先生喊 道,"我整年里够烦恼的了,至少在这个 夜晚给我安静!把高帽子还给我,先生!" 但是帽子象一只黑色的鸟儿在暴风 雪中飞翔,于是诚实先生就开始追这顶 帽子、踉踉跄跄地跟着它到处奔跑。

(外一首)

风老人飞快地往前走去,溜进了一 所地主家宅的院子里,也把帽子吹了进 去。

他望了一下窗户:一些衣着阔气, 5气凌人的人扬着手,在捶胸顿足;里 面是一片吵闹声, 人们在声嘶力竭地争 论,以致不可能听到老人在外面的笑声。

论,以致不可能听到老人在外国的关户。 "啊哈!这里是政治大议会,"风老 人呲牙笑着喃喃地说,"让我也把诚实先 生送到这里来……"当一扇大门被打 灯光突然透入外面的夜幕时, 把破高帽子扔进了会议厅, 然后抓住公 民的脖颈子, 推他去追他那顶高帽子。 会上响起了一阵空前的喧闹声

"出去!出去!出去!叫化子!赶 他出去!

当暴风雨般的吼叫声向诚实先生袭 来的时候, 风老人哈哈大笑着往前去

了,身上裹着他那件白色的外衣。 在街道的雾霭中,成堆成堆的积雪 迎着他;他翻腾着雪堆,卷起雪卷,把 它们扔到黑夜之中。偶尔在一些地方出现几棵孤独的树;他摇晃着这些树木,象一阵瀑布,从枝杈中穿过,带走最后几片枯叶,把枯叶卷进他的气波。

"呼、呼、呼、呼!"老人开始笑了 ,"让我来看看年轻人在干些什么 …生气勃勃的年轻人, 呼、呼、呼! 青春、爱情和诗歌!"

他就在一座花园里,靠着一间小屋的窗户停了下来。他深深地呼了一口气,他的幽灵象一阵嘘叫声穿过枯枝 穿过一棵孤单的枞树,然后屏住 气, 躲在窗前。

一个姑娘坐在桌子旁边,在灯光下阅读。下垂着的、长长的眼睫毛在她那白净的脸上投下一个淡淡的阴影。她阅 读着,但显然心不在焉。风老人默默地看了她一会儿,然后叹了一口气,敲了 下窗户。姑娘吃了一惊,抬起她那充 满梦想的眼睛,木然聆听着。老人开始 用鼻音哼唱一支爱情的歌曲,然后又叩 了一下窗户。少女站起身来,慢慢地走 向窗前

"老爷爷,是你吗?"她问道。 "是我。

的手放在心坎上说: "你去对他说我想 他,我是多么地爱他!"

"好、好,"风老人深感同情地低声 说:"我去,好孩子,你不用担心!" '风老人,你去抚爱抚爱他,替我

老人走了。他越过荒芜的 花园,越过冰冷的黑暗的房屋,越过给人带来不幸的黑洞 洞的拱道,一路上用他的声音 唤醒了许多灵魂和许多痛苦 到了很远很远的城边时, 他在穷诗人的窗前停了下来。

"这里有诗歌,这里有祖 国的光荣·····"风老人气呼呼地喃喃抱 怨说, 瞧了瞧冰冻了的窗户。

诗人坐在一张枞木桌子旁边,冷得 见可能是饿得浑身哆嗦。在冰凉的炉膛 1、灰烬里连一星炉火也没有。桌子一 角接着快燃尽的蜡烛头,在整个昏暗的 屋子里散发着惨淡的光芒。 诗人写着。他不时抬起他那双病眼 望望那灰色的天花板,把拳头放到嘴

边,朝冻僵了的手指哈气。 "这里有使祖国高兴的东西!··

风老人满怀同情地喃喃自语道: "快来, 头, 你去给他说说姑娘捎来的好话。 让我们用抚爱来使他暖和暖和。姑娘 给他捎来了思念和亲吻。

于是风老人就冲到窗前, 打破了窗 于是风老人就冲到窗削, 打破了窗户, 拖着一条长长的风雪尾巴走进屋里, 扬了扬他的胡子, 吹灭了烛火, 把他那冰冷的吻亲在诗人的前额上。

然后,他吹了一下炉膛里的热灰 把破旧的屋子留在黑暗和寂静之 他唱着歌儿从烟囱里钻了出去。他 开始往前奔跑,穿过凄凉的城堡, 把身 子弯曲成高耸的旋涡, 抖了抖他的大胡 用它抽打着冰冷的墙壁。他的眼睛 闪闪发光,象两颗发着磷光的星星;他的声音唤醒着痛苦,他呼啸着,象一张 乐弓在小提琴的琴弦上凄凉的鸣叫, 家的屋子; 他给孩童们歌唱救世主的诞生, 给老人们低哼幸福岁月里的浪漫 曲,给所有的人,正象多少世纪以来一样,带来慰藉:希望的启明星正在升 起,为了更加美好的时光。 (选自萨多维亚努1904年的小

说集《普雷库老人的酒店》)

〔徐文德 译〕

〔编者附记〕米哈伊尔・萨多维亚 努和图多尔·阿尔盖茨是罗马尼亚伟大 作家和诗人。罗马尼亚解放后,曾分别荣 获罗马尼亚国家奖金和"社会主义劳动 英雄"称号。今年是这两位作家诞辰 100周年。我们今天发表他们的两篇作 品,作为纪念。

索塞克斯风景

[英国] 伊里斯·拉弗留斯



叶山真名濑和一色之间的芝崎海滨 被填平了,海面上出现了一块平地。在 这块平地上,好象实验究竟可以塞建多 少房子似的,放船的屋子啦,住宅啦, 东一幢西一间,各旱风骚,杂乱无童, 密密麻麻地盖起来。这些都是十余年前

填海之前的这一带,满潮的时候, 是一片大海。海潮退后,则现出带沙地的海滩,是个风 光绮丽的地方。潮退之后,你在海滩上漫步,散点的小 水湾里,蝶蝶鱼和银汤鲤幼鱼,扑楞扑楞地游着。淤下

的沙地上,回荡着挖浅朝孩子们的欢快声音。 通常,看到海滩被填平了,一定会呼喊:这是破坏 大自然,我们要保护美丽的海啊!可是,散步途中,目 这突如其来的粗暴的行为所震惊,却并没有愤怒之意。 日本国土狭小,人口众多,土地昂贵嘛!所以,出现不 法场所,填海造地进行买卖的商人, 也毫不奇怪。这些人 对什么是美啊,珍贵啦,概无兴趣。要填随你在哪儿填 好了,算我不知道有这么回事!由于自甘暴弃的心情占 了上风, 我加快了脚步, 匆匆朝散步的地方奔去。

和散步之地隔着县道的一带,从前是高桥是清和北白川宫大人的别墅,现在成了神奈川县警察和一个什么 公司的宿舍。孩童的时候,听大人们讲,在县道的空地上曾宰过牛,到了半夜,牛头就含怨从第四堵断墙处出来,跑到路上,因此,我们把拐弯的地方叫牛首。这是一 个有些昏暗的去处。拐过弯就是一色了,右侧又现出 明朗的大海。踱到山边众议院宿舍和十仁病院梅泽先生的别墅下,就到了海边。右边有一座带漂亮石围墙的洋 房, 日美开战时, 美国驻日本大使古尔, 总是到这里来避 署。战后,这里也还曾住过一位中阿达姆斯的美国人。 而今,它成了某公司的宿舍。在那高高的厚厚的石墙上, 每逢夏季来临,沐浴着灿烂的阳光,就开出一朵朵妍丽 的桔红色的花来。这些以碧空为背景缭乱感开的花儿。

凌 霄 〔日本〕团伊玖磨

不论是我散步之时, 或是肩着钓竿在它前面经过之际,

也不论从驰向车站的公共汽车窗口瞟它一眼的瞬间, 我看来,它总是三浦半岛夏日恬静的标志。很长一 期、每逢夏天我都看到它。可是、却并不知道它的名字。 期,每達夏天我都看到它、可是、却并不知道它的名字。 一次、在围墙下照一位很早就相识了的海上谈起它, 去说,这种花我们都叫它"脑天"。我不禁遐想:是呵, 开在高高的石墙上,所以叫脑天。不过,查了几次也没 有查到"脑天"这个植物名字。 过了好久,才从妻子那里知道,这种花叫"闹真卡子"

,汉字写作凌霄花。那是我们结婚以后,住到叶山的 那年夏天。妻子从石埔下路过,抬头看见这种花。不禁 叫道:"哎呀,凌霄花开了,真漂亮!这可是中国的花 啊!"妻子告诉我,凌霄花还写作紫葳,我立刻查了牧野

植物图鉴,果然如妻子所言。 可能是由于知道了它的名字而亲切起来的缘故, 以后20几年里,我一直从各个方面观察起它来。而且, 同它的距离越来越近75。那些编缀在伊豆寺院松树上的,开在相模原农家围墙上的凌霄花; 那些爬在三浦三崎渔夫篱笆上的,以及覆盖在秋谷家(迁居之户)几间

房前枯树上盛开的凌霄花,等等,都是我观察的对象。 几年前,信步去日本桥三越店看山草展览,发现有卖 这种花秧的,索性买了三棵,分别栽在房舍的中庭、大 门口的篱笆旁和泊山墙三个地方。 麥圭说,这东西生命力很强,栽上很快就爬夔开花。实际却不然,一两年了,还不见它有什么大的长进。春天植下的苗,到了秋天虽 说长了些,可是入冬又枯萎了,依旧回到原来的大小,

军营在沉睡。在一棵棵百年老树下,游击队员裹 審在沉離。在一棵楼白年老荷下、游击队员模 着毯子,裹着除够置用的油布,躺在新收割的。刚随 干的干草上睡觉。只有哨兵警觉地沿着在枝叶繁茂的 巨大的山毛榉树下点燃的鳞火四周走动,我们躺下, 我们头上湍天星中。我在睡着之前,躺了很久,我深 深地吸着干草的清香,望着星星闪烁,在青色的天空 发出带点绿色的闪光。

《山市/L. 塚巴的/J. 九元 夜间,远处的雷声把我惊醒。风把山毛榉的树冠 吹得沙沙发响,乌云遮住了天空。一场暴风雨在临 近。雷声越来越近了。在暴风雨的威压下,百年老树 似乎也呻吟起来。我们的森林上空开始出现闪电,黄紫色的光线照亮长满茂盛的蕨草的一大片林中旷地。 附近响起了头几声雷声, 随后马上就响起了大颗大颗 阿亚岬起了天儿/四届户,随后马上就响起了人物个的 雨珠的沙沙声,雨很快就变成一般股的水流,开始了 名副其实的夏季暴雨。树冠也好,毯子也好,搭帐篷 用的油布也好,都抵挡不住。大雨如注,扑打在我们 用的油布也好,都抵挡不住。大雨则注,引到上午 身上。水象积在水管里那样积在毯子的边缝里,稍一 水湿渍了我们的铺位,干草很

地在拨弄篝火,他使几乎完全熄灭的篝火又燃烧得 旺起来。最后,整个连队都聚集在篝火周围。在许多 人七手八脚拨弄下,火又熊熊燃烧起来。尽管雨仍然 下着,我们烤着火,烤湿透了的衣裳,时而面对着 人,然而没有人,然而没有的人。 火,时而背对着火,欢乐的嘈杂声没有停止过;开玩 笑和逗乐声与哗哗的雨声交织在一起。有人轻声地唱 起了歌,我们大家都立即跟着唱了起来。在下着暴雨 的夜晚,在轰鸣的雷声中,在使老山毛榉树沙沙发响 的急风声中,歌声回响着。

人们午夜聚集在篝火四周,在这幅景象中有某种象征的意义。他们的头上, 狂风在呼啸,大雨如注,从树冠上掉落到火上。水滴落在木炭上,发出壁咝声,满湿的木柴发出噼啪声,但是火不仅没有熄灭,而且在人们七手八脚的不断拨弄下 越烧越旺。他们好象挑战似的,用歌声来压倒风声和雷声。在塞尔维亚,还燃起 了另一种火,把现在还笼罩着塞尔维亚的夜空照得透亮。它的全部败类都起来, -神圣的火,但是塞尔维亚的杰出儿女们不断地用自己的鲜血使这 圣的火越烧越旺,谁都休想把它扑灭,就如在这个暴风雨的夜晚,夏天的暴雨熄

生四八色烷是过,堆砌体。四色17、 机州在近1 乘风帆的设块,夏人即乘闲起 灰不了来莱蒂纳料柜的游击前营地的篝火一样。 到黎明时,雨才停止。倦意刺服了人们,人人都在自己潮湿的铺位上找个地 方躺下并熟睡了。我躺在菲恰的旁边,马上就睡着了,顾不得地上是潮的,毯子 吸足了雨水。

直射到我脸上的阳光把我惊醒。我们头上,晴空如洗。透过还闪烁着水珠的 树叶,可以看见湛蓝的天空,在夏天炎热的阳光下,森林和军营附近林中旷地茂 盛的蕨草在散发着蒸气。我从毯子下钻出来,坐在树墩上,听凭太阳晒着。 我望着同志们。他们裹着潮湿的毯子,距在湿漉油的草上,一种自豪感油然 而生。我感到自豪的是,我是这样一些人的同志。他们是塞尔维亚最优秀的儿

女,他们赤手空拳,起来拯救自己国家的荣誉,维护塞尔维亚多少世纪以来所保 存下来的反抗和追求自由的精神。等待着他们的是无人和晓的命运,但是命运将 经受住一切,因为它本身就孕育整个民族的自信心、觉悟和自豪感。这个民族经 受住了在地球这一小块处于风口的土地所发生的许多历史性的风暴。

在百年老村下躺着塞下建亚的儿子,他们与美国赌和懦怯之徒背道而驰,正 用自己不灵巧的,但却是坚强的手书写着本民族的历史。编年史作者们将象谈到 传奇故事里的人物那样赞赏他们。谈到这些自豪而勇敢、聪慧而坚强的英雄儿 女,谈到他们的事迹,而使塞尔维亚屈辱丢脸的那些可鄙败类的劣迹,将淹没在 历史的尘埃中。

〔附记〕罗多柳布・乔拉科维奇生于1900年,南斯拉夫著名作家、政 治家。1936年起即为南井中央政治局委员、现为南联邦会议成员。作品 有《烈火中的西班牙》、《解放战争随笔》、《印度之行》、《会晤和回忆》等

(杨达洲译)

我 卫 守

「南斯拉夫〕 瓦斯科·波帕

他们企图把我的目光 自由离婚 他们企图犁一遍 把我玫瑰一般的笑 我的灵魂

花

埋在尘土之中

撕离我的嘴唇

在我胸中我永葆

第一滴喜悦的泪水

他们企图把我和

那第一个春天

我永葆

我眼中的这一角天堂 我守卫

我手上的这一块土壤

他们企图砍伐

我眼中的那一抹阳光 他们决得不到 我手上的那片面包

我年轻的满果园的

把我儿子的夜莺

套上沉重的木轭

(薬小龙泽)

如此兴衰反复。其中,篱笆下的那棵枯 蒌了。我想,大概是光照之故吧!中庭 的那棵处于半阴半阳的地方,所以长得 也不好。只有南山墙下的那棵,几经寒 暑,蔓儿枯了又复苏,反复几次,枝干茁 壮了,吸根扎到窗框上。去年夏天,终于 41.1,吸收孔均圆性上、宏十多人,或引 结了五个花苞。当五朵花儿在庄宫的蔓 梢上妍丽开放之际,我心情激动万分, 不禁呼喊起来:夏天到了!夏天到了!并且照了照片。

今年,凌霄花着了无数花蕾,而今,她正放声讴歌夏 日哪!这是因为给花薹搭了个容易爬的架子,以及花本 身经年数月,体内已经能够贮藏能量的缘故吧!

不知为什么,有人说,凌霄花有毒,在日本不结 长期以来,还传说花中的积水滴到眼里,就会失 明。可是,据说一些学者进行了实验,证明这种传说是 错的。也许是由于它异常的美丽,不结籽,又多半生长在寺院里,不知为什么给人以不吉利之感,所以才出现 这种传说吧!

辞典上解释,凌是高拔,霄是天空、云和雨。可以 想象,梅雨过去,它似刺破晴空,高高地开放,所以给 它取了个凌霄花的名字。

现在、夏日阳光妩媚、凌雪花绚丽多姿的桔红花朵

民比较熟悉的日本作曲家。长 期以来,他为中日两国人民的世代友好作出了积极的贡献。他 现任日中文化交流协会的常任理 事,去年曾率《夕鹤》歌剧访华 团来我国,受到我国文艺界的欢 迎。《夕鹤》的作曲者就是团伊玖 诣,文字生动,意味深长。

(张云方译)



堆积在一把小提琴的琴弦 上 主人听着它的乐音, 乱蹦乱跳 象一只被刺伤了的山羊。 我使霉菌、脓疮和泥泞 显现出新的美和意境。 被忍受的鞭子用言词来回敬, 渐渐用报应来拯救 切罪恶的活着的子孙。 阴暗的枝丫有理由 从森林的深处伸出枝头

图多尔 · 阿尔盖茨

我死后, 作为财富, 将只留给你 一串树瘿挂在枝梢上。 个汇集在一本书上的名字。 在这个由我的祖先 公主輸送送抽驗在长沙告椅上 世代相传而来的激愤的夜晚 火一般热情的文字和干锤百炼的文 我的祖辈曾经四肢着地地

[罗马尼亚]

年轻人,现在它们等着你去攀登 结对成双地在书中搭配好 象热铁为虎钳所拥抱。 奴隶写成了书,老爷在阅读: 却不知道在它的深处

隐藏着我祖辈的愤怒 〔 洗自诗集《合适的话》〕

无 题

亲爱的祖国,亲爱的母亲, 你一个世纪比一个世纪 更加纯洁,更加年轻、漂亮 你守卫着屋旁的蜂房, 计朵朵玫瑰 在爱的微风中绽放

汶时候来了许多新郎 来了多少我已经遗忘。 他们要你称他们为帝王. 盛气凌人, 贪得无厌, 还带给你串串项链。

你向他们各位提出个问题 在国境以外想谋求什么东西 他们都胡说了一通.

我挑选那最健全的佳宾, 但他要来自启明的星星

亲爱的祖国,亲爱的母亲, 我也给你编了一只手镯, 用十棵麦穗 和永不凋谢的花束。

〔附记〕本诗发表于1980年5 月21日罗马尼亚《火花报》,抒发了 诗人对祖国的热爱、对历史上妄图 奴役罗马尼亚的"新郎"们的厌恶 和对未来的憧憬。

「徐文德译)

隆冬势将给军事行动增加困 难,但苏联侵略军的困难更大。 自由战士已有冬季作战的经验, 又得到群众的支持,将能继续战 斗,争取更大的胜利。

新华社伊斯兰堡11月28日电 记者沈毓强。 李家声报道,冬天开始来到苦难的阿富汗大地,这 对阿富汗自由战士抗击苏联武装占领的局势,将 会产生什么样的影响?我们于11月下旬在白沙瓦 向一些阿富汗抵抗运动的领导人提出了这个问 题。他们认为,隆冬势将给军事行动增加困难,苏 联侵略军也在计划加强自己的地位,但是,自日战士不会放松打击敌人,虽然斗争将是严酷的。

阿富汗是个内陆国家,高原和山地占全国面积的五分之四,属大陆性气候,冬季寒冷,山地积雪。苏联占领军和阿富汗自由战士虽然处于相 同的气候条件之下,但是,他们的境况各不相同。据抵抗运动人士分析,苏军的优势在于防寒物质条件比较好,他们已在大修营房,加固军事 设施。但是,严寒将造成苏军坦克和飞机行动困 难,恶劣的天气对给自由战士威胁最大的武装直 升飞机影响更大。预料苏军的士气在隆冬季节将 进一步低落。在自由战士方面,夏天在山里以大地为床,蓝天作帐。到了冬季可就必须有个栖身之处。他们也可以领到一些冬季衣被,但并不充 足。好在他们得到阿富汗老百姓的支持,生活在 群众之中,许多问题比较容易解决,不象苏联军队,连给养都要千里迢迢从国内运来。自由战士 打的是游击战, 轻装行动, 受冬季牵制不大。

一些阿富汗抵抗运动领导人还向我们分析了 可能计划是: (1)集中兵力保卫主要城市, 苏军冬季作战的可能计划是: 以及机场和基地; (2) 维护交通干线的运输和安全; (3) 有 重点地进攻阿富汗自由战士控制的地区,并设法切断各地自由战士之间的联系,把他们分割开来。近日,苏军向阿富 汗首都喀布尔东北150公里的战略要地潘杰希尔山谷发动第 4次进攻,对阿富汗第二、第三大城市坎大哈和赫拉特-带狂轰滥炸,都与推行冬季作战计划有关。此外,苏军

阿富汗自由战士初冬在各地仍然不断出击。潘杰希尔地 区的自由战士曾经攻占附近的贾布尔萨拉杰军事基地。当苏 军向山谷发动大规模进攻时,遭到自由战士强烈的反击。 公 路运输经常被自由战士切断。喀布尔的柴火主要靠南部的帕 克蒂亚省供应,但是,自11月8日以来,由于公路中断,一车柴火也没有能够运抵喀布尔。现在正值冬季需要取暖的时 刻, 喀布尔柴火的价格已经涨到往常的近10倍。

现在,阿富汗自由战士正面临第2个冬季的考验。以斐 勇善战闻名的阿富汗伊斯兰党(哈利斯派)主席尤努斯·哈 利斯充满信心地对记者说:"我们已经经历过一个冬天的风 雪、有了经验。苏联军队的困难比我们更大。在冬季我们要

苏军加紧镇压阿抵抗运动

据新华社北京11月28日电 11月中旬以来,苏联侵略军 在阿富汗政府军的配合下,在喀布尔周围的几个省对游击队 进行大规模扫荡,肆意轰炸村庄,搜捕和处决支持游击队的 居民

据报道, 苏联占领军在配合阿富汗政府军举行军事演习 的幌子下,出动大批轰炸机、武装直升飞机和装甲部队在帕尔旺、加兹尼·楠格哈尔和瓦尔达克等省围剿游击队,屠杀 平民

英国《卫报》25日的报道说: "苏联的地面部队和空军正在阿富汗洛加尔省进攻抵抗分子。"报道说,苏联人在一个月 以前开始轰炸这个省的村庄,造成很大伤亡。

另据合人国际社报道,苏军和阿富汗政府军11月15日在瓦尔达克省坦吉坎永的一个村庄搜捕了12名"可疑分子",当场用坦克压死,并把他们家的东西抢光。

美联社26日援引一位从阿富汗到巴基斯坦的法国人提供 的消息说, 11月初, 苏联侵略军出动一支五十多辆坦克、二百多辆装甲车的部队, 在武装直升飞机的配合下, 向巴格兰

省的安达拉卜谷地发起进攻,摧毁了那里的3个村庄。 这位法国人叫让·何塞·普伊赫,是巴黎一个支持阿富 汗抵抗运动组织的负责人。他跟随游击队在阿富汗呆了50天, 目睹了苏联侵略军屠杀阿富汗人民的暴行。

他说,苏军先炮轰了这一地区周围的村庄,然后包围了 萨拉村。在4个小时的炮轰中,20人被打死,大部分是 妇女、儿童和老人。

另一部分苏军包围了古里桑村和加基加里村。他们连续 6天炮击并派武装直升飞机轰炸了这两个村庄,造成一百多 人伤亡

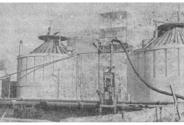
接着。苏军放火烧了这些村庄的房屋。抓走了二百多名 男人

罗马尼亚大多数县提前完成五年计划

布加勒斯特一公司设计和制造巨型吊车

27日电 到11月26日为止,罗马尼亚全国39个县和一个市 马尼亚全国39个县和 (布加勒斯特)中,已有33个县 至1980年)规定的工业生产指 提前103天于9月19日完成五

在全国40个县市中丁业生



罗马尼亚伊尔福夫县"12月30日"国营农业企业于今 年建成的两个各4000 方米的沼气池

-电台揭露越在柬玩弄"大选"骗局

新华社曼谷11月28日电 泰国外交部所属的"亚洲自由之

电台27日广播说,越南扶植的金边政权策划在明年年初进

电台指出,泰国和其他东盟成员国曾向联合国倡议,要求

越南从東埔寨撤军,并在国际监督下在東埔寨进行自由选举。 这家电台说,如果柬埔寨形势象河内声称那样已恢复正常

的话,那么,越南就应该撤出它的20万军队,让全体柬埔寨人

次选举将不是普选,而只不过是企图选择韩桑林政权的代表?

"如果没有反对越南的高棉抵抗集团参加,那末这

新华社记者 郑纪元摄

新华社布加勒斯特11月 市提前完成本五年计划(1976 产占第一位的布加勒斯特市, 年计划,到年底它将超产400多 亿列伊,这个数目等于1967年 首都全年的工业产值。已超产 的产品中有高级合金钢、电动 机、电子自动化设备等产品。 全部增产都是通过提高劳动生 产率取得的。新产品和重新设

计的产品在商品价值中所占比

重达到56.9%。

在全国工业生产中仅次于 首都而占第二位的布拉索夫县 于11月上旬完成了五年计划任 务。预计到年底将超产150亿 列伊。这个县90%的增产也是 通过提高劳动生产率取得的。

占全国钢产量第一位的加 拉茨县于11月25日完成了五年 计划。到年底将超产45亿列伊。

另外一些重要的工业具如 阿尔杰什县、萘米什县、雅西 将制造4台这样的大吊车。

县、洪尼多阿拉县等也提前完 成了五年计划。此外, 机器制 造工业部、轻工部、林业经济 和建材部所属的工业单位也提 前完成了五年计划。

罗马尼亚《火花报》最近 就此发表社论指出,尽管许多 县已提前完成五年计划工业生 产指标, 但是, 对国家来说, 五年计划并未结束。社论要求 各工业企业尽最大努力完成实 物产量和品种计划,同时努力 节约原材料和能源,全部完成 出口合同,做好明年生产的一 切准备工作。

新华社布加勒斯特11月27 日电 据罗马尼亚《火花报》 报道,罗马尼亚首都布加勒斯 特"动力设备维修"公司自行 设计和制造了罗马尼亚第一台 千吨米巨型起重吊车。

这台吊车高98米, 是布加 勒斯特市最高的物体。它自重 317吨,可把物体提到88.5米的 高度,作业范围为53.5米。

据报道,经过试用,这台 吊车性能良好。该公司明年还

国领导人讲行磋商:泰国派出

代表团访问苏联和欧洲国家,

西提外长驳斥越南在撤军问题上的谎言

新华社曼谷11月28日电 泰国外长西提·沙卫西位27日 军。 在这里对记者说,泰国和东盟 仍然坚持其向联合国提出并获 得通过的关于解决柬埔寨问题

走它的全部军队, 而不是仅仅

从柬埔寨某一个地方撤军,而

行"大洗"。是越南玩弄的又一个政治骗局。

他说,越南最近多次宣传

泰国只要求它把军队撤出柬埔 寨的湄公河以西地区。这种说 他国家从未提出这样的建议。 西提说,为了实现在明年

观察家们认为,美苏代表

团在马德里的会晤是勃列日涅 夫和美国参议员珀西在莫斯科

会谈的继续。这些人士还认

为,美苏代表团会晤之后,马

德里会议的气氛发生了根本的

据索马里国防部的另一项

团

都是为这次国际会议作准备。 他说,民主柬埔寨政府的 态度也有了松动,愿意在政府 会议这一目标,泰国和东盟正 在作多方面的努力。泰国总理 中接受来自各个派别的、致力 和新加坡总理访问中国, 同中 ٨.

泰国和东盟坚持联大决议要越从柬撤军 继续在柬埔寨的其它地方驻 初召开关于柬埔寨问题的国际

脑

会

议

诵

过

릆

后

宣

言

部长会议责成轻工业部部

长、商业和服务部部长以及国 追究刑事责任"。

波兰前外贸和海洋经济部长 因渎职和包庇坏人被开除党籍

十月份来因贪污受贿等罪被开除出党达67人

洋经济部部长耶日・奥尔谢夫斯基因渎职和包庇坏人、最近被

易大楼的建设进行监督, 反而对监督设置障碍, 给外商以好

处, 使本国经济遭受巨额损失。他还被控包庇和重用前矿业进出口总公司经理克·迪兰斯基,后者已因贪污一百多万美元而

六中全会以来,因贪污受贿、滥用职权等罪行被开除党籍的有67

新华社华沙11月26日电 不久前被解职的波兰前外留和海

波兰统一工人党中央监察委员会指控他不但没有对国际贸

. 据波兰《人民论坛报》报道,自波兰统一工人党今年10月

新华社安曼11月27日电 第十一届阿拉 伯首脑会议今天在闭幕会上通过了一项最后 拉 呼 宣言,呼吁伊朗和伊拉克"立即停火",建立 位 " " 友好邻邦关系"。同时,宣言宣布,会议决 伯 定同任何承认耶路撒冷为以色列首都或者把 首 使馆迁到耶路撒冷的国家断绝一切关系

宣言说,这次首脑会议出于阿拉伯团结 的原则和维护阿拉伯与穆斯林国家之间的兄 弟关系,极为关切地讨论了伊拉克同伊朗之 间的冲突。宣言表示"支持伊拉克提出的有 关陆地和水域的合法权利,要求伊朗响应伊 拉克通过和平谈判解决冲突的立场。 宣言表示坚决支持巴勒斯坦解放事业。

与会领导人强调坚持巴格达和突尼斯首脑会 议的决议,对巴勒斯坦解放组织作为巴勒斯坦人民的唯一合法代表表示支持,要求恢复 巴勒斯坦人民的合法权利,包括自决权和在 自己土地上建立一个独立国家的权利。阿拉 伯领导人重申他们拒绝戴维营协议

宣言谴责以色列对黎巴嫩的不断侵略, 重申突尼斯首脑会议通过的重建黎巴嫩的决

宣言强调加强同伊斯兰国家的联系、增 强不结盟运动的作用,加强同非洲国家的团结,并决心把阿拉伯一欧洲对话继续下去。 宣言谴责美国政府继续支持以色列、敌

> -*** · 家计委主席在1980年11月30日

以前,"严厉处分造成针织品生 产、销售和定价方面的缺点的 负责人","立即解除造假文件 和提高针织品价格的生产组织

和商业组织的负责人的职务

视巴勒斯坦解放组织以及否认它代表阿拉伯巴勒斯坦人民

宣言说,在经济方面,首脑会议讨论了通过阿拉伯的

联合和有效的努力来对付阿拉伯民族所而临的经济和社会 挑战。会议批准了到2000年的阿拉伯联合经济行动战略的 文件。会议还批准阿拉伯联合发展十年计划,阿拉伯资本 在阿拉伯国家投资的统一协定和民族经济行动宪章。

把次品充当高档棉织品出售

据新华社索非亚11月26日 低丁咨的处分。

的空袭进行了还击。

"提醒注意"的处分;给予-些有关企业的经理以降低行政 一级的处分;给予索非亚市人

勃洛克诞

级官员,就两国的国防和安全问题七日访问了刚果,同刚果负责国防・拉腊率领的代表团于十一月二十

两伊出动飞机轰炸对方经济和民用设施

新华社北京11月26日由 伊朗和伊拉克今天都出动飞机 轰炸了对方的经济和民用设 施,造成双方人员和物质上的 这次轰炸被认为是双 方近来进行的最大的一次空

据德黑兰电台报道,伊朗 部队得悉伊拉克的基尔库克油 田通过油管恢复向在土耳其的 地中海终点站输出石油后, 天出动美制战斗轰炸机对基尔 库克城进行了自两国交战以来

中国云南歌舞团27日晚上在这

进行了首场演出,大型舞剧《孔 雀公主》动人的神话故事和

歌舞团的表演艺术激起了

昆明观看过该团演出的泰国政

府总理炳·廷素拉暖怀着极大 的兴趣再次观看了昨晚的演

500名泰国观众的亲切共鸣

被炸起火,两个扬水站被击 时,伊拉克出动飞机进行截击, 毁。

伊拉克武装部队总司令部 今天发布的战报证实了伊朗飞 机对基尔库克的空袭。战报说, 伊朗飞机还轰炸了库尔德族人 居住的苏莱曼尼亚省和萨拉赫 丁省,炸死伊拉克9人,炸伤 38人

战报说, 当伊朗飞机空袭 旅馆、几家商店和一个停车

萨尔瓦多六名反政府组织领导人遇害

最猛烈的轰炸,该城的储油 新华社北京11月28日电量 共为100万桶的9个油罐 圣萨尔瓦多消息: 萨尔瓦多普

在演出结束后为欢迎歌舞

炳·廷素拉暖赞扬歌舞团的演 出体现了中国优秀和完美的文

化艺术。观看演出和出席宴会

的还有政府副总理兼武装部队

杜达25日晚上设宴招待歌舞团

全体成员。克立・巴莫亲王26

泰国教育部长实巴暖・格

烦总理赞扬云南歌舞团在泰的演出

里座落于湄南河畔的国家剧院 团访问泰国而举行的宴会上,

を赏。 最高司令森・纳那空上将、副 曾于今年10月底访华时在 总理他纳・科曼和5位部长。

出。演出结束后,他登上舞台 日晚上也设宴招待全体演员。

据新华社曼谷11月28日电 向艺术团赠送花篮。

方28日宣布, 27日晚有人发现 被绑架的反政府组织民主革命 阵线的6名领导人已在首都圣

萨尔瓦多郊区被杀害。 这6名被害者中有参加该 阵线的人民革命联盟总书记胡 查孔和人民解放运动领导 人温贝托・门多萨。

击落伊朗飞机两架。另一架伊

朗飞机被地面部队击落。伊拉

克有一架战斗机因技术故障在

克两架苏制米格战斗机今天对伊朗西部城市霍拉姆堡的住宅

区进行低空轰炸,击毁一所

空战中坠毁。

西方通讯社在报道这一消 西万迪, 社在报追这一洞 园时还指出,一个自称为"马克 西米利亚诺·埃尔南德斯·马 丁内斯反共队"的极名武政前 织发表公告说。这6名反政前 组织的领导人是它杀害的。前 2022 已报道, 27日上午, 一批身份 不明的武装人员在圣萨尔瓦多 上述6名被害者在内的一些反

政府组织领导人。

场,炸死伊朗17人,炸伤69

汶家涌讯社说, 伊朗空降 部队今天向驻扎在阿瓦士和苏桑吉尔德一带的伊拉克部队进 行袭击, 共击毙伊拉克士兵三

伊拉克方面的战报说。 今天的战斗中,伊拉克部队打 死伊朗士兵24人。

欧安会就工作日程达成协议

志-

马德里消息:据埃菲社报道, 欧洲安全和合作会议经过东西 方国家之间3次面对面交锋的 会议之后,26日终于就会议工 作日程达成了协议。

根据苏联25日提出的建议 达成的协议,规定今后两周举行6次会议,专门讨论安全问 题和与赫尔辛基最后文件的原 则有关的问题。

据报道, 参加欧安会的美

同

体

将

动

用

石

之后,美国参议员丹特·法塞 尔说,双方进行了"非常坦率 而无偏见的讨论","这次会晤 是极为成功的"。苏方发言人也 说,这次会晤"很有成果"。

埃塞俄比亚空袭索马里遭到还击

变化。

新华社摩加迪沙11月28日 电 索马里国防部昨天发表公 公报报道、11月25日、埃塞俄 报说,埃塞俄比亚27日上午出 比亚曾出动4架军用飞机袭击 动4架军用飞机袭击索马里高 了索马里穆杜格州首府加尔卡 尔古杜德州的阿达多县, 炸死 尤镇, 使当地的平民住宅和财 国防军空防部队对埃塞俄比亚

国国会代表团26日同苏联高级 31人,炸伤39人,并使一些公代表进行了3小时会晤。会晤 共设施和人民财产受到毁坏。

上沃尔特组成"争取国家进步复兴军委会"

新华社北京11月28日电 瓦加杜古消息:上沃尔特政变当 局26日晚发布一项法令,宣布了以赛耶·泽博上校为主席的 "争取国家进步复兴军事委员会"的名单。这个委员会是在25 日这个西非国家发生军事政变后成立的。委员会由31名军人组 成。政变当局还宣布成立一个以泽博为首的、由11人组成的指 导委员会,指导"争取国家进步复兴军事委员会"的工作。

制定规划 加强宣传 交流经验 改装设备

澳大利亚节约石油取得成果

据新华社排挤拉11月26日电 一年来澳大 法。今年10月初,在堪培拉举行的"全国工业

据澳大利亚国家发展和能源部的统计,在 今年的头9个月中,澳大利亚10种主要石油产品的消费量比去年同期下降了5.1%,而在到 1979年为止的5年中,这些石油产品的消费量 平均每年增加2.3%。

澳大利亚是一个能源资源丰富的国家,煤 炭和铀矿的蕴藏量较多, 此外, 还有油页岩和 天然气。但是,这个国家的石油储藏量却不 多。因此,澳大利亚政府的能源政策把鼓励 约石油消耗列为首要"原则"。去年10月中旬, 澳大利亚联邦和各州联合提出了一项"全国节 号召公众节约能源,并通过报 刊、电视和电影等,宣传节约能源的好处和办

和亚政府采取了一系列措施鼓励工业部门各企 业节约石油,并已取得一定的成果。 划,并制定了具体的办法,包括在企业内建立 能源计量和监控制度、聘请专家作顾问、定期 交流经验、制定"车间计划"等。对于企业在 能源管理方面所发挥的主动性和取得的突出成 就还发给奖金。

澳大利亚政府还用减税的办法鼓励企业改 装设备,使用其它燃料,如煤、电力和天然气 等来代替石油;同时也鼓励对石油和天然气继 续进行勘探和开采,以期能够渡过80年代中、 后期将会出现的石油供应紧张时期

此外,澳大利亚还积极开展对太阳能和风 能的利用,以及从油页岩和煤炭中提取合成石 油和从植物中提取可替代石油的燃料油的研究 工作,并已取得了一定的成果。

希腊开发利用煤和水力资源

据新华社雅典11月25日电 电厂的总发电能力是55万千 希腊政府为了满足国内日益增 瓦, 1980年增至190万千瓦。 加的对能源的需要,努力勘 拉利斯总理24日在希腊北 探、开发国内的能源资源,最 近五年来,这方面已投资135亿 德拉克马(希币名,约合3亿 美元),国内褐煤产量显著上 升。1970年,褐煤年产量是700 万吨,今年可望超过1,600万吨。1970年以褐煤为燃料的发

部的卡尔迪亚为一座以褐煤作 燃料的申站举行的投产仪式上 说,今后10年内,褐煤的年产 量将达6千万吨,以褐煤为燃 料的发电厂总发电能力预期可

探已奋明的希腊裼媒蕴藏量总

拉利斯说, 为了充分使用 国内水力发电的潜力,政府已 计划在1980年到1989年间建设 总发电能力为300万千瓦的12 座新的水力发电站, 这将使希 腊的水力发电站的发电能力翻 一番。

拉利斯总理还说, 政府将 超过550万千瓦。 采取重要的经济措施,鼓励工 过去5年中,经过地质勘 业企业使用煤以代替石油。

新华社北京11月28日电 布鲁塞尔消息: 欧 洲经济共同体9国的能源部长,27日通过了一项动用石油库存的计划,以防止现货市场上石油价 格上涨。

这项计划要求各成员国暂时利用各自的石油 库存,调剂使用,不要到石油现货市场上去购买 因两伊战争而短缺的石油, 以避免刺激石油价格

。 会议发表的一项7点声明强调,共同体国家 希望避免抢购,制止油价上涨。如果其他石油消费国采取利用石油库存的措施,共同体国家将执

行上述计划。 据报道,共同体将在12月8日和9日在巴黎 召开的国际能源机构会议上提出上述建议。

目前,共同体各国平均储有125天的石油,比西方认为是"最低战略储备"的90天消费量为高。 据认为,如果所有石油消费国拿出超过90天消费量的库存的三分之一,就足以在1年之内弥补因 两伊战争所造成的石油短缺。

美一架利用太阳能发动的飞机试飞成功

新华社北京11月28日电 据美联社报道,美国的一架 利用太阳能发动的飞机26日在洛杉矶东北部成功地进行了 12公里的试飞,准备再作越过亚利桑那州和横穿英吉利海 峡的更长途的飞行。

这架由保尔・麦克里迪博士发明的飞机被命名为 阳挑战者"号,机身长5.8米,翼展14米,通过机翼上安装的光电池来发动螺旋桨,带动飞机飞行。这架飞机设计的飞行高度为3,000米(正常巡航高度为60至1,500米)。飞机 是由32岁的教师曹尼斯·布朗驾驶进行试飞的。 麦克里迪还打算于12月3日在亚利桑那州的塔克森和

菲尼克斯之间进行一次64至80公里的试飞,并计划明年夏 天到欧洲进行从巴黎到伦敦飞行。 去年,麦克里迪发明的一种重24公斤的脚踏飞机成为 第一架成功地飞越英吉利海峡的人力发动飞机。

保加利亚处分轻工业、商业部长等渎职官员

开除党籍。

据此间报纸今天报道,保 加利亚部长会议最近在审议了 高档棉织品的生产、定价销售方面的"某些缺点" 及由此造成的"市场混乱 后,决定处分有关部门的领导

报道说,有关部门在未提 供必要的大众化针织品的情况 下,却把少量不合要求的针织品充作高档商品销售,而"个 别居心不良的商业人员则进行 舞弊"。为此,部长会议执行局 决定:给予轻工业部部长鲁· 谢尔贝佐夫、商业和服务部部 民会议副主席安・加内夫以降

长格・卡拉马内夫、国家计委 价格总局局长伊・维德诺夫以

是,这次爆炸相当于梅氏地震级三,的火药库。有七人死亡,十一人,的火药库。有七人死亡,十一人死亡,十一人死亡,十一人家居民以为发生了地震而惊慌不多居民以为发生了地震而惊慌不

人,其中51人是经理和各种机构的领导人,此外还有79人受到 党内处分。 据说, 今年第三季度被开除出党的有九百多人 苏联文艺界二十八日

一百周年

访

民

主

柬

埔

的

新



从 "大政府"谈起

本报记者 王 飞

当选总统里根正在准备接管他在竞选中指责的 那个"大政府"。这个政府究竟有多大?据《纽约时报》最近报道,1977年,联邦政府的全部文职员工是198.7万人,今年9月是186.68万人。美国人一谈 起来,就说这是个庞大的官僚机构。

里根反对"大政府"的含义,并不只限于联邦 政府的臃肿机构。他主要是反对政府干预经济,制 订过多的条条框框,束缚了企业的手脚;反对政府 订过多的条条框框, 束缚了企业的手脚; 反对政府 旅布过多的福利针划,增加了政府的赤字开支。为 了整顿这个"大政府",里根在竞选中曾经许诺,一 要冻结政府人员编制,二要载被20万人。但是, 转 目一些报纸指,该两条即使付诸实施,未必能轻 易地解决"大政府"的问题。

目前,里根正在忙于组织他的内阁班底,首先 是挑选13个部和一些重要直属局的人选。据统计, 新政府将要任命的各级政府官员,总计达4,100人, 其中需要里根提名并经参院批准的政府助理部长以 上的官员就有300名。这意味着华盛顿政府将经历一

里根曾表示,在内阁人选上,他将选拔 优秀的人才",并使他的外交政策具有两党性质。但 是, 事情说起来容易, 做起来就比较困难。里根的助手承认, 在挑选内阁人选上, "受到了来自各方的 压力","比预料的远为困难"。

这里面的矛盾很多。各种利益集团, 都在极力 争夺。首先, 从历史上看, 美国历届政府的大权,

发表《领事制度浅谈》一文,作为解答。

主要是操纵在东北部权势集团手里。这一次,情况 有了新的变化。这是因为,战后以来,特别是近十 几年来,美国西部与南部的人口与经济实力, 而东北部的传统工业与城市, 却日益趋向衰 上升. 微。里根的上台,可说是这种地区势力消长在政治 上的一种反映。另一方面,作为国家总统,他又不能 无视东北部权势集团依然强大的传统和影响。这就 要求他在来自西部、南部的权势集团同来自东北部 安水吃住不自占部、南部的软好集组间水自示儿部 的权势集团之间,努力寻求某种平衡。其次,自由派 是不行时了,但是共和党内极右派、保守派与温和 派之间的斗争,还是很激烈的。前些时候,里根不顾 某些人的反对,支持温和派的霍华德·贝克为参院 多数党领袖,并任命曾先后帮助里根的对手-特与布什竞选的詹姆斯・贝克为白宫主任。这受到 美国报界的赞赏,但却遭到"新右派"某些人的反 对。他们公开对里根表示"失望",声称反对前尼克 松与福特政府时代的官员,如舒尔茨、格林斯潘、 阿姆斯特朗等重新入阁,这就不能不使里根的组阁

里根在从华盛顿回到洛杉矶后,在11月22日和 24日两次召集会议,讨论内阁人选。11月22日召开的 "厨房内阁"会议,出席的21人都是他的亲密老朋友, 其中16人是百万或亿万富翁。这些富翁全是白手起 家发迹的"创业者",自信心很强。他们之中有美国 达特大百货公司网的老板贾斯廷·达特,科罗拉多州 大啤酒商,加州大汽车商塔特尔,"巨人"超级市场 网的老板西奥多·坎宁斯等。这些富翁本人并不想 做官,但正如达特会后对记者说的,"我是来向他(里根)说出我的意见"。据《华盛顿邮报》报道,预料里 根将"十分重视'厨房内阁'的推荐"。参加这次会议 的,还有他的亲信、已被任命为总统顾问的米斯, 他的私人律师弗伦奇·史密斯,秘书迈克尔·迪 尔,参议员纳哈特。他们被认为是未来里根政府的 "内圈"人物。

在美国,新政府上台时,总要起用一批学者与 专家,充当幕僚与谋士。过去,在凯恩斯学派行时 的时候,民主党政府物色专家的地方是哈佛大学与 布鲁金斯学会。现在, 凯恩斯学派在实践中走向反 面, 大政府、高税收与大开支, 组织上带来了庞大 的政府机构,经济上造成了"滞胀"局面,国防上引起军事优势的削弱与丧失。于是,保守主义思潮 应运而起。这一次,向里根提供专家和学者的,主 要是以"保守派思想库"著称的胡佛研究所和乔治 城研究所。据统计,截至11月中旬为止,在里根任命 的过渡班子中,有近40人来自这两个研究所,其中 胡佛研究所占22名,乔治敦大学战略和国际研究中 心占15名,包括这两个所的所长在内。胡佛研究所 的马丁・安德逊和乔治城研究所的里查德・艾伦, --直分别担任里根的国内顾问与外交顾问。里根的 -位助手说:"毫无疑问,这两个思想库将对美国今 后若干年的政策产生重大的影响"

尽管经过两次会议的讨论,美国报界对新内阁 人选也作了种种推测,但是,据米斯11月26日说,新内阁名单,还要等一两周后才能宣布。里根的一位助手曾表示,新班底不会是清一色的"加州帮"。这也许是暗示,新内阁将容纳共和党内各派势力的 代表, 团结更广泛的人士, 以利于实现里根的宏图 大略, 使山姆大叔这个巨人, 重新振作起来。

领事馆所在的国家的外交使

交特权,但根据《维也纳领事

关系公约》以及国际惯例,仍

享有一些特权和豁免。 近年来.

受国法律允许的范围内管理派

遣国侨民, 给予他们必要的协

助和援助:以合法手段了解

"领区"内的政治、经济、文化、

科学等情况;促进派遣国和

里正趋向逐步扩大。

事的特权和豁免在许多国家

现代领事的职能范围较

领事尽管不享有完全的外

领事从属于本国政府派驻其 接受国之间的友好关系,并发 展两国间的贸易往来、经济合 作以及文化和科学技术交流: 办理护照、签证、公证、认证 等方面的事务;监督和检查派

遣国商船、飞机,并给予必要

的协助, 等等。

现代领事制度是当代国家 关系和国际交往中的一 方面。许多国家的重要城市里 (除首都外),几乎都设有一定 数量的外国领事馆。纽约在这 方面居于首位,拥有103个。西 德汉堡次之,拥有77个。目前, 波兰、尼泊尔、日本、美、法 5个国家在我国设有8个总领事 饱

的胜利推进以及国际往来日益 频繁,建立在平等互惠基础上 的中外领事关系也必将不断向 前发展。

最近,朝鲜

作和生活条件,

查 地下排水道.

建的游戏场的滑

梯是否保证质量, 教育蔬菜商

店的售货员要千方百计满足群众的需求,要求幼儿园的阿姨

们照看好孩子……。同时,对

城市管理科长尹植在其位不谋

其政的行为,给予热情的帮助,并且严肃地指出:这最

终会导致背叛人民。影片通过

生动的形象向人们揭示了一个

深刻的思想:人民的干部,必

须努力克服官僚主义等旧思想

的束缚,多为群众办好事。由 于这部片子主题鲜明,情节感

人,有浓厚的生活气息,上映后

受到观众的一致好评。(康)

«

栽

们

4

活

的

街

诮

>>

民主柬埔寨的寂静山林, 过去 荒无人迹,如今经过柬埔寨人民的 辛勤开发,出现许多新建的村庄。 这些新村尽管目前条件还很艰苦, 却充满着生机,群众的生活也较安 定。据乔森潘总理介绍,民柬地区 新村的群众已达100万人。

我们曾在柬埔寨北部地区参观 了一个名叫山上村的居民点。这个 新村建于今年2月。全村150户, 一千多口人,都是从柬埔寨各地逃 来的。村主席原赛今年35岁,是贡 呸省人,他对我们谈起自己的经历 时说:"去年越南侵略军打到我们村 里, 到处烧杀掠虏, 我们被迫逃出家乡, 残暴的越寇紧追着打我们这 些手无寸铁的老百姓。我的父母、 两个孩子和许多乡亲都惨死在敌人 枪弹之下。"群众反映原赛是个意志 坚强的青年, 在失去亲人的不幸时 刻,忍住巨大的悲痛,帮助和组织 乡亲逃向民柬控制区。在组建新村 时,大家一致推选他做了村主席。 他没有辜负群众的信任,团结和带 领乡亲伐木垦荒、盖房开路。现在, 新村已经初具规模。原赛说:"我们 村共有5个生产队,7个村干部都 是村民选举的。我们集体耕种17公顷土地,各家还种一些自留地,有的 还喂养家禽。村民吃住以一家一户 为单位,本着自愿原则参加生产队。 政府还保障婚姻自由和宗教信仰自由。

的心情是愉快的"。我们参观时, 耳听村内欢 声笑语,眼看村民生产、生活井然有序,每 一个人身体和精神都好。同那些刚从敌占区 逃来的衣衫褴褛、面容憔悴的难民形成了鲜明的对照。一路上,玉米正在黄熟,木瓜、香蕉已经结果,蔬菜更是长势喜人。原赛说, 今年是第一次在生荒地上种植, 有的作物长 得还不够理想。目前口粮仍不能自给,不足部分由政府教济。他接着说,随着土地肥力的增加,以后的收成将会越来越好。他们正 在克服缺少种子和农具的困难,进一步伐林 垦荒,扩大种植面积。他们有信心尽快实现 粮食自给,以减轻政府的负担,并支援国 民军和游击队, 为抗击越南侵略军出一分

我们又访问了新村小学, 很远就可以听 到从教室里传出的孩子们的琅琅读书声。由 于师资和教室不够,这所学校只有90名学生 女教师春,32岁,过去在马德望市任教。越 军入侵后,她毅然投奔到这里。逃难途中, 她的孩子夭折了。她把对自己子女的挚爱全 部倾注在学生们身上。她既教孩子们识字, 又带领他们开荒种地。她特别注意培养孩子

们的爱国主义精神。她的工作得到 了村委员会的支持, 也受到学生家 长的尊重。现在村民们正在赶建新 教室,以使更多的孩子入学。陪同 我们参观的民柬国家科学技术委员 会主席秀木告诉我们,今年6月,乔森潘总理专门发布了为小学编订新 课本的指令。现在新教材正在一些 学校里试用,待总结经验、加以修 订后即全面推广。 我们参观的新村医院共有25名

医务人员,每天接诊近百人。医院 设有普通病房和隔离病房,共有50 张床位。可以治疗一般的疟疾、痢 疾等疾病。重病号则转到大的医院 去。医院负责人对我们说:"去年我 们刚到这里时由于断粮缺药, 疟疾 的发病率相当高。多数人的身体虚 弱不堪。今年根据地形势日益好转,粮食、医药供应明显改善。现 在村里已没人得浮肿病, 疟疾的发

我们在村里还看到一位白发苍 苍的老大娘和孩子们围坐在一起削 竹尖桩。这位古稀老人向我们控诉 说:"我一家人原在马德望省农村种 田,一直讨着安乐的生活。越寂打 来以后,把我家的耕牛和牛车都抢 走了。我们无法生活下去, 只好逃 出来。我的4个子孙都在逃难中失

山东。 找的41丁卯如在地难中失 散了,至今生死不明。"说到伤心处, 大娘不禁老泪纵横; 但提起今天的生活, 老 人又爽朗地笑着说: "到这里后, 日子虽然还 到难,但再也用不着忍饥挨饿,提心吊 到底谁残害百姓,谁保护我们,我看得 很清楚!

当我们问起削竹尖桩是不是村里分配给 老人的任务时,大娘摇摇头说: "不!我劳动惯了,闲不住。削点竹尖桩既可以解闷,又 由自己支配。可是大家十分仇恨敌人, 都想 为抗越多出一点力。我们村从建立到现在, 已有二百多名青年男女自愿参加了国民军和

山上村只是民東农村的一个缩影。我们 在各地还参观了一些新村办的制造农具和制作草药的小型工厂以及拥有外科手术室的较 正规的医院,观看了新村文艺宣传队的演出, 参加了村民召开的控诉越寇罪行,拥护爱国、 民主、民族大团结阵线政治纲领的群众大会 坚持抗战的精神给来访者留下了深刻的印 象。

下,并且同狮子进行过搏斗。

在西德, 替身最低的报酬是每天1,000马克。坠马

是10,000马克,从1架飞机

跳上另1架飞机的代价是

15,000马克,在飞机翼上进

行搏斗是25,000马克,不用

说,这些都是在空中进行 的。

一片做广告。吉尔赛入一个空气袋里,演员吉尔布赖德从一

釽

宋有明 编者按:近年来,随着我国对外工作的开展,越来越多的国家和我 👪 国互设领事馆,中外领事关系有了新的发展。 不少读者来信,就领事制度以及中外领事关系提出了一些疑问,特

度

领事制度 起源和发展

远在中世纪后期, 领事制 度就已产生,然而当时尚未出 现常驻外交使节。领事比常驻 外交使节具有更悠久的历史。

早年的领事是从国际贸易 的需要中产生出来。在意大利 西班牙和法国的商业城镇中, 商人经常选举他们的"商业领 "仲裁领事",以解决商 务纠纷

-375 在15世纪,意大利曾在荷 在16世紀,憲大村曾在何 並和伦敦设领事,英国也在荷 兰、瑞典、州麦和意大 利(比萨)设领事。 18世纪后半期,由于国际 贸易、航务和工业方面迅速发

展,各国政府再次注意到领事 制度的优点。在一些通商和领事条约中,明确提到了领事的 职务、特权和豁免。这种条约 最早的一个是1769年3月13日 法国和西班牙之间的《帕多条 约》。此后,一些西方国家也开 始制订规定本国驻外领事职务

20世纪以来,领事的业务 活动远远超出贸易范围,而广 泛涉及到政治、经济、文化等 各个领域。领事业务和外交业 各下逐步趋于一致,

随着领事制度重要性的明 显增长。不少国家间为发展领 事关系缔结了一系列领事条 的。如1963年4月24日签订的 《维也纳领事关系公约》,到目 前为止,已有95国参加(我国 于1979年加入),这个公约已成 为现代领事关系的准则,也是 国际领事关系发展史上的一个 重要里程碑。

领事的派遣和接受

根据《维也纳领事关系公 约》,两国间同意建立外交关系 亦即同意建立领事关系(除另 有声明外):但两国断绝外交关 系并不当然就断绝领事关系 两国互设领事馆之前,

般均需首先就互设领事馆的问 对等。 题达成协议。协议达成后,对 现 于领事馆馆长的任命, 一般不 要求事先征求接受国的同意。 但另有协议者,则按协议办理。 派遣国委派馆长领事以及

接受国承认馆长领事的手续。 各国做法不一。比较正式的做法是,派遣国向其馆长领事发 "领事任命书",然后由其驻接 受国的大使馆或馆长领事本人 将"领事任命书"送交接受国 外交部,外交部据此发给"领事证书"。

. 17 。 派遣国向接受国送交"邻 事任命书"后,如接受国拒绝 发给"领事证书"或拒绝以其 它方式承认,则表示接受国对 该馆长领事的任命持异议,不 欢迎

-领事馆的规格一般分为总 领事馆、领事馆、副领事馆、 领事代理处四级。领事根据等 级和职务一般分为总领事、领 事、副领事、领事代理。

每个领事馆都有自己的 "领事区域"(又称"领馆辖区", 简称"领区"),这是"为领馆 执行职务而设定之区域。"双方 『馆的"领区"范围,由两 国政府协商确定。 一般情况下 双方的"领区"范围应该保持

现代领事的职能和地位

领事与外交使节不同,外 领事则是一国政府根据同另一 国政府的协议,派驻在对方国 家的某一地区或城市的代表。 领事的职权比外交使节狭窄。

广,包括在"领区"内维护派遣 国的国家利益,保护派遣国公 民和法人的权利和利益: 在接

交使节是国家的全权代表,而

名 利 ग्र

节。

维多利亚瀑布是非洲最大的瀑布,世界名胜之一。它 于赞比亚和津巴布韦边界。1851年,英国一位传教士 到赞比西河发现这个大瀑布,遂以当时英国女王的名字 维多利亚命名。赞比亚罗兹语称大瀑布为"英西奥图尼 亚",意为"雷霆之雾"。瀑布宽1,736米,从106米处奔腾而 下,气势磅礴,十分壮观。 唐理奎摄



工厂。这个□ 九七八年在联合国 曹形式的需要,而且降低了成本。 一座现代化的提炼即,这个厂采用先进的加工技术把除虫菊腿。每年可生产八十吨高纯度的除虫菊股时,不仅适应了国际市场的除虫菊处,不仅适应了国际市场的资助下,在鲁亨盖里兴建了一座现代化的提炼 、対其它は 过去 。试验表明室的害虫。只 住田间的· 用先进的加工技术把除虫菊提图工业发展组织和其他有关国国工业发展组织和其他有关国国工业发展组织和其他有关国际。 虫菊 . 典 缺乏加工设 国际组

盰 达 的 特产 肸 中 菊

无名的国际明星——替身演员

二·八电影制片 厂摄制成故事片 《我们生活的街 道》,影片描写了 到紧张、扣人心弦和令人屏息 的镜头。这些镜头使人们激动 某城市行政委员 长明焕在管理城 和兴奋,特别是青年人。演惊 险镜头的人不是电影演员本人,而是替身。扮演这种替身 市中的一系列细 微而感人的故 事。为了给群众 角色是一种职业。这种人是无 创造—个好的工 名的国际明星。惊险片的摄制 全靠这些无所畏惧的人。 当替身的人从不泄露自己 他领着修理工检

替哪个由影明星演镜头。这是 为了使电影观众相信自己喜欢 的演员是个英雄。再说, 让电 影明星去冒险,太担风险了一个电影明星如果折断了一 腿,代价相当于替身的二十多 倍。 这些当替身的人, 为了在

惊险的场面里演一分钟镜头, 他们是以生命作孤注一掷。 很少电影观众了解, 有多少著 名的惊险片演员替身死于镜头 之下。演替身的人不仅要勇敢 沉着,而且还得运气好。冒险 是演员替身的家常便饭。世 界上任何一家保险公司都不肯 替他们的生命保险。

怎样才能当上这样的替身 呢?这可是很不简单的。巴黎 有一所"勇士学校",开办已经 好几年了。这所学校就是培养 当这种替身的勇士。学校的创

在惊险影片中,我们常看 办人吕西安·昂克蒂尔本人 原来就是惊险片演员替身中 的明星。他驾驶过的一百多 辆汽车全都变成了废铁, 他

还曾经将5匹马骑得摔死

意大利电影业处境困难

意大利是世界上电影业最发达的国家之一,影片产量 名列世界前茅、最多时年产量达500部左右。然而、近年来 电影院观众人数不断下降, 电影院纷纷关闭, 影片的产量 也急剧下降。据报道, 最近几年, 意大利全国已关闭了数 百家电影院, 1978年意大利电影片产量已降到年产123部。

意大利电影观众人数急剧下降的主要原因之一,是电影遇 到了电视的竞争。

北京 1 私 扩大发行启事

本报为了满足广大 读者的 需要,决定自一 九八一年一月一日起扩大发行。

凡需订阅《北京日报》的单位、集体或个 人, 请到附近邮局办理订阅手续。

《四川财经学院学报》、《财经译丛》

向全国公开发行 征求一九八一年订户

《四川財经学院学报》和《財经译丛》从一九八一年一 起充实内容,革新版面向全国公开发行,从现在起开始征收

起來去內容,率新版面向全国公开交行,以现在起升於让收一 九八一年订户。 不完善。 《学报》(季刊)主要刊载。列生义哲学、政治经济学、 工农和经济。会计、统计、财敌、全融和人口问题等学科的文章,特别着重深计在实现"四化"中提出大量的实际问题。 《 對於译丛》(季刊)主要评载国外经济、工农商管理。 会计、统计、财政、金融以及人口等方面的最新论丛和资料。 供成学、科研和实际工作参考。 以上两州每逢季末出版一期,每期约十万字左右,收工本费。30元、全年1,20元。如除订闽省前直接向四川财经学跨科 研址荣系、来版清注明订阅问种刊物。开户银行,成都胜西办事处,帐号,93005。

音乐剧作 一九八〇年第四期要目

回声——连自《阿诗玛祖歌》《混声合电》 版巴《阿诗玛》《法诗 金 亚次词 ኩ 核由 原子相曲相相图图字旁边曲、安高诗地明··· 理 译词 深环枫曲 红衫刺《黄宫独唱》——" 俊 学账等词 泛传籍曲 打牛双仙—"其宋郡《太南晋如即》——周末等《秦 尚德义曲 谓 风曲 一个女队员的话(女声独唱) 海燕(花腔女高音独唱) 渔舟唱晚(竖琴独奏) 景賴姑娘采茶忙(少年儿童小提琴独奏)

人民音乐出版社出版 全国各地邮局订阅

····· 《新时期》编辑部 启 事

本刊自一九八一年一月起交各地邮局发行。欢迎订阅,亦可破牵订阅。本刊邮局代号,2一513。因故未订到本刊明年第一期的读者,可向北京出版社邮购部通购,售完为止。

中國建材征求1981年订户

《中国建材》是一个综合性的期刊。主要内容是常切结合 接材工业的实际。管传变的解读、方针、政策、研究技术经济 级新和电影型工厂。开展学术组 ,发现工作经验。 分对相向外建材工业的发展的间码样类的,具有被查性。 大性、知识性取用性、双月训、每期十万字左右,并有图片。 从单位成个人订阅本刊者、请有来通和订费一并汇备,此 是单位成个人订阅本刊者、请有来通和订费一并汇备,此 页图而门内法证据对19样据发现除财务材,并分银行,新 初回介理处,被导到111,电报挂号,2266。电话;666531—94。

..... 山东文学 二九八公司

*						
x	· //s - 18 ·			· ·		
4	称呼王良琰	TV Block	MATIN I	44.4-1	T 11 AT A	
4	称呼王良瑛	分大规约在	上征逐力	CHAPLE	吾…马恒	
- 33	织中	临朐行	T	*******	李子	83
¥	母亲,孩儿对您说	南海二	- 200		25: 3	*
2		143 feb _	+ 100		the cent	÷.
X	李存葆	于801	寺谣		苗得	13
*	庆奎大权孙嘉鳞	阳春》	カミニナ	1. H ····	冯毅;	7
*	会亲家杨昭成	桂林知	ā 195			1
X		TEALV	at tts		, >C 1	22
4	发奋宗汉星		*		*	
*	关于路的故事…耕 夫 永 生	在流柱	公龄学才	Cities	会上	
2	. ## +	0.1-	开展:湖(拡肥).	王众	40
x	ELON IN A CITY	2+ 104 0	45. M. V. H	19436		
4	冒尖户吴延科	13 10人	並谈会2	(日地)	33	8
2	情满双岛湾田峰泉	2	中中	孔 :	平 王亿	25
X						
8	********	++++	***	****	****	44

人民音楽 - カハ〇年 第十一期要目

中国评剧院二团演出新戏预告 野 믜 益 例, 能思厚 刘敏庚 号 演, 张 玮 唱腔设计: 贺 · 传咏平 李梓厚 在月仙 天木设计, 柏朝夫 张续岭 幸广增岭 1. 乌 秦 花月仙 李惟铨 似 红 张桂祥 刘建为 贾衡年 朱女 崔少春 乌翡茄 王秀芬 李大生等

请注意演出剧场和演出日期 \$......

报费·一位 老同志对他的参 加高考的孙辈们 说:"爷爷做不到 不让别人走后

并非 不治之症"

以做到自己决不走后门。"

这个话说得很实在,也说得有志气。 它告诉了我们:如果大家都象这位老同志那 样,从自己做起,"决不走后门",那么,"走后 门"的现象就可以逐渐杆绝。"走后门"同社 些歪风邪气一样, 并非

走后门有什么光彩呢? 没有。归根到底 它不过是旧社会遗留下来的陋习。在封建官 场中,搞特权,逐势利,通关节,徇私情, 卖官鬻爵, 贿赂公行, 这都是封建阶级的痼 疾,是人们司空见惯的社会现象。它与我们的社会是不相容的,正是要加以彻底扫除的 东西。事实上,在革命根据地时期,在解放 以后,随着政治、经济、思想战线上的革命 的深入和建设的发展,人们的精神面貌、社 会风气都在不断地改变着, 一代新风正在兴 ·代新人正在成长。人民在创造历史 起, 飞畅风止在城区。八民在80 起历史, 社会按照客观的规律在前进发展,新人新事 层出不穷。这难道不是记忆犹新、有目共睹 的历史事实吗? 只是由于十年动乱, 各方面 都遭到破坏,走后门之类不正之风得以恶性 发展,以至成为严重脱离群众的祸害。它既

是封建思想意识的沉渣泛起,又是林彪、江 自己革命的前提. 青一伙的封建法西斯专政所培植的一种帮 帮气,对于干部和群众是有很大毒害的 腐蚀剂。

所以、我们既要从反对封建思想意识的 所以,我们玩要从风对到廷心恶息运时 意义,又要从拨乱反正、肃清流毒的意义来 看待这个问题,坚持不懈地进行斗争,移风 易俗,不断地认真克服这种习惯势力,逐步 切实去掉这类社会弊病。

走后门并非不治之症,而是可治之症 也是必治之症。它是党纪国法所不容, 社会 舆论所不齿。如果人们不断地提高自觉, 共 同对它加以反对和抵制,有了困难和问题又 能循正常的途径、用正当的办法获得正确解 决,那么,此风还有什么不能杜绝的道理 呢?!真理和正义必定要战胜所有的邪门歪

门"的宣告,就是这种自觉精神的生动体现 当年马克思热情赞扬巴黎公社的革命首创精 神,列宁营"共产主义星期六义务劳动"为 "伟大的创举",斯大林说"斯达汉诺夫运动"是"社会主义建设史册最光荣的篇章之

的男女工人运 于这种革命自觉 精神的高度评

一定要人家做出革命的 榜样自己才服着革命的话, 爱好人养败出事间的 榜样自己才服着革命的话, 恐怕世界上就不 会有什么革命的兴起和爆发了。在中国历 史上, 当奴隶社会濒于崩溃之势时, 老子 果上, 当 以来在宗教下用领之势中, 老于 提出 "不为天下先"。企图 接在 網干院 值; 汉 文帝、景帝时崇尚黄老之学, 用心在于维 护和巩固封建绕治疾序, 董仲舒鼓吹"天不 变, 道亦不变"的形而上学, 就是想把人们 的思想禁锢起来, ……他们宣传的是因循 守旧, 开侧车的历史唯心主义。今天走后 门的不正之风和对于这种不正之风的抵制. 反映了两种尖锐对立的哲学思想; "决不 后门"的自觉,发扬了先进的革命精神 体现了社会主义的创业者的精神状态和世界

"起码可以做到自己决不走后门"的精 神,也就是已经开始蔚然成风的"从我做起, 从现在做起"的精神。要有很高的觉悟,很 大的决心,才能有这个认识,下得了这个决 心。这种精神应该大大发扬。用自己的思想、 行动来开风气之先, 当是改造习惯势力、纠 有效的办法,

系。



演

术

枝

花

说, 大概应属

于"嗜好的读书"之列,这

就更得注意人

赵树理是拥有农村读者人数最多的一

位作家。他能做到这一步,跟他时刻注意使人"听得懂,感兴趣"有很大关

在一些国家、顾客被称为"国王"

就是说,一切商业活动,都必须以顾客

的兴趣爱好为转移。在文艺创作上,读 者和观众何尝不是"国王"呢?现在有

许多刊物不是根据"长官意志",也不是 根据某些人的好恶,而是经过调查研

究,去发现广大读者的兴趣所在,据此

对版面进行革新,就说明在这些刊物的 编辑眼里,读者已不再是一块任意捏弄

当然,我们的文艺作品还肩负着一 个用社会主义思想教育读者的任务,好 的作品可以影响、培养乃至改变读者的

兴趣爱好,然而这决不意味着在进行创作时,应该置他们的兴趣爱好于不顾。 试比较两部具有同样思想内容的作品,

一为读者"感兴趣",一则相反,哪一部

的泥团, 而真正受到了尊重。

俗的

正当京剧的前途引起了不少人 忧虑的时候,江苏淮阴地区京剧团 宋长荣主演的《红娘》,在苏、皖、 京、沪等地连续演出200来场, 所到 之处,反应十分强烈。这种多年来 少见的现象告诉人们,京剧艺术要 发展,要繁荣,必须具有大批适应 今天观众欣赏需要的好剧本、好演 宋长荣演出的《红娘》,是荀派

创始人荀慧生的代表戏。从剧本来 看,原本《西厢记》经荀慧生之手, 主角已由莺莺改为红娘,这是· 成功的改编创作。这个改编创作突 出了地位低下的丫环的活动, 使剧 作在思想感情上更易于被观众接受 和理解。在舞台上把红娘做为戏的 主要人物来塑造,就更加容易收到较好的艺术演出效果。

为了在舞台上更好地塑造人 物, 荀慧生在表演艺术上勇敢地从 传统的程式中冲杀出来, 破了祖宗 的"规矩",创造了妩媚洒脱、明快 自然的荀派。这种更生活化的表演 艺术和他塑造的人物类型,达到了 比较完美的和谐与统一, 同时使演 出也更加性格化和群众化

宋长荣做为荀门弟子,继承和发挥了荀派表演艺术生活化和性格化的特点。他努力把握红娘的身分、 环境和她的性格特征,把她那种聪明、活泼、正直, 勇敢的性格,通过一定的艺术手段,表现得淋漓尽致, 做到了不温不火不失不欠。红娘是个十

五、六岁的丫环,虽然聪明伶俐,但对 男女间的爱情也还没有经验。花园扑蝶,她突然发现小姐和张生一见钟情的 痴态, 先是不解地一惊, 可是当她明 白以后,连她自己也有些羞涩了。宋长 荣在这里运用了几个不同的目光和两个 转身, 把人物的这种心理, 形象地传给

了观众。红娘为莺莺和张生传书递柬,也完全出于她 对张生、莺莺的同情和对老夫人赖婚的不满。 对"成主"、鸟鸟的问谓相对老天人积城的"不满。未长兴 从人物的思想性格出发,来表现她打抱不平的正义行 动,给人真实、亲切之感。他把红娘对老夫人的不满 控制在"怨而不怒"的限度之内,很能掌握人物的分 24.1911年 12500以下26 12500以及之门,依能是继入物的分 寸。这种成功的表演,可以说既是荀派的路子,重现 了荀派的风采,又具有自己的真切、生活气息浓郁的 特点,因而为广大观众赞许。

宋长荣表演的成功,是建立在对荀派艺术和剧中、物的正确、深刻的理解上。荀派艺术,很容易被人歪 曲和学走样。有人把红娘的天真演成了轻佻,活泼演 成了风骚,把适应观众的正当艺术情趣变成迎合少数 观众的低级趣味,甚至把红娘演成对男女调情深有经 验、善于撮合拉纤的老手。这不仅糟蹋了人物,改变 了剧本主题思想,也歪曲了荀派艺术。宋长荣则不然。他演的红娘特别注意研究荀慧生先生如何理解人 物和表现生活,怎样把生活中自然形态的美变成戏曲 舞台上优美的艺术造型。他继承荀派艺术,不只是学 习苟慧生的成功表演技巧,还特别注意从生活中吸收营养,在体验生活和按照观众欣赏习惯而表现生活 上下功夫。因而,把剧中人演得栩栩如生。

宋长荣同志继承和发挥荀派艺术的长处,演好 《红娘》这样的传统戏,这是可贵的。但新时期的观 众不断地向戏曲工作者提出新的要求。如何利用传统 艺术(包括各艺术流派的专长)成功地反映现代生 活,这是摆在每个戏曲工作者面前的新课题。我们希 望宋长荣同志以及其他一切有志于发展戏曲艺术的艺 术家,再接再厉,在这方面创造出新成果。



新华社摄

和苦学苦练,

汶本字帖就是

中国美术

他的成果

艺术传统的问题。庞中华同志

书写的钢笔字, 具有毛笔字的

风格,又不失钢笔字的"特色"。

台 (艺苑 新技) 上 几

分

钟

台

下

几

年

功

的

在那达慕盛会的 表演场地上,挤满了 身穿各色鲜艳蒙古族 服装的牧民。这里欢 声雷动,群情沸腾,人 们以极大的兴趣注视 着台上的表演。原来 是内蒙古杂技团的青 《举刀拉弓》。只见他 俯身探海,手击刀鸣, 铁环铿锵有声,160斤 重的大刀蹶地而起, 高举过头。接着就是 "单手托刀"、"绕身转 刀"、"绕脖环"、"挂脖 单腿跳",台下一阵阵

彩声此起彼落。拉弓 表演时,场上的气氛 更加活跃。每张弓的 拉力是160斤,身强力 私 力定 160 斤, 另張 7 杜的摔跤手们使尽全身力气, 弓弦还拉 不到半开。 刘向东接过弓来, 双臂一撑, "弓开满月",接着是"悬空劈叉","左右 开弓"直到最后单腿支撑, 四肢同时用

感叹与惊讶,掌声喝

的精彩表演,紧紧扣住观众的心弦 苦练出硬功。为了演好举刀拉弓这 个节目, 刘向东于1973年下定了苦练的 决心。为了练体力,每天天不亮他就起 精神

力拉开六张弓,总和为960斤。这一连串

床, 先跑步, 练单杠引体向上, 双杠打 浪, 再练杠铃爬杆。当同志们起床时, 他已练完早功, 在水龙头旁冲洗身上 的汗泥了。上班后,他先作一些预备练 习,等身体逐渐适应后,就开始重体 力练习。如卧推杠铃,平躺在地板上, 将四十多斤重的杠铃连续推举七百多 次,时间长达四十多分钟。为了真正 掌握拉弓的过硬本领,小刘为自己规 定,每拉开八至十次为一轮,每天必 须练十几轮,甚至几十轮。在他练功 的那片地板上,经常渗着一层汗水。 寒冷的冬天,抓着铁铸的大刀,寒气 彻骨, 手扣着牛皮弓弦, 勤出深深的 血印,他仍然继续练习。杂技团经常深 入到农村、牧区、厂矿、企业, 不管 条件多艰苦, 时间多紧张, 刘向东从 不放松自己的业务练习。就连节假日 也从不间断。手上的茧子脱落一层又 一层, 颈部、胸部、肩部、腿部破皮 掉肉的事是家常便饭。有时他受了伤, 走起路来一瘸一拐,但他仍然咬咬牙 继续苦练。经历了一个个挥汗如雨的 避续音练。经历了一个个择计则制的 日日夜夜,送走了一个个阶龄看刻的 春夏秋冬,小刘的《举刀拉弓》终于 成功了,1976年夏天,在苏尼特右旗 那达慕大会上,他的《举刀拉弓》受 到广大牧民的热烈欢迎。 《举刀拉弓》这个节目在台上表演

不过几分钟,然而这几分钟的精彩表演,却是刘向东几年间刻苦磨练的结果。每个演员要想提高自己的艺术表 演能力和技巧,都必须具有这种刻苦

二要感兴趣 - 要 听 得 懂

並大中

(或观众) 是无地位可言的。在那 时, 人们要购买物质产品, 尽管少得 可怜,总还可以挑拣一番。而精神产品,不但量少,而且根本不给你选择的自由。那些"同走资派斗"的 书,特别是那几个"样板戏"、"样板 电影",不管你爱好不爱好,统统得接受,否则,便是"态度问题"。许多地 方甚至采取分配办法, 把文艺欣赏变 成"头等政治任务",强迫你在上班时间,拿着公家的钱,硬着头皮去看。 群众的意志被强奸到这等地步, 从文 艺欣赏角度说,简直是一个天大的笑话!

鲁迅曾经说过,读书有两种,一 种是职业的读书,一种是嗜好的读书。两者的区别在于,前者是出于职业需要,因而"有时即非看不喜欢看 的书不可",而后者则"出于自愿,全不勉强",关键是要"有趣"。真正"有趣"的读物,常常弄到"手不释卷", 废寝忘食的地步。

大凡文艺作品,对于一般的人来 教育作用更大,不是很明显吗?

最近, 听说不少报刊杂志都在调 好了。事实上, 许多作家都很注意这一

查读者的爱好与要求,据此对刊物版 点。比如赵树理,他多次说过,他写小面进行革新。事情虽小,却反映了一 说有两个考虑,一是要人们"听得懂"、 一是要人们"愿意听"、"感兴趣",他非赏要求。 扇子在那里说,你站在旁边五分钟就不想走开"。据"文化大革命"前的调查, 在林彪、"四人都"横行时代、读

书法的新品种-钢笔字

文 美

说,孩子念中学了,钢笔字都 写不好。许多读者反映, 钢笔 字最容易普及, 有关方面应当 关心这个问题。为此,天津人 民美术出版社出版了一本钢笔

字帖——《谈谈学写钢笔字》。

(秦) 文艺动态

编写这本书的庞中华同志是个 家协会主席江丰同志为这本字 地质工作者,在我国文化遭受 帖写了"序言",谈到我国书法 浩劫的十年中,他同许多青年 一样,不甘心随波逐流,默默 具,铜笔占了统治地位,学习铜 笔字也有个研究继承祖国书法

地进行着有益的自学,在流动 的帐篷里,在会场的角落,悄悄 磨他的笔尖,在废纸条上,辛勤 不辍地进行钢笔字书法的探索

举办青年 旅游征文

京部队 的两台·

《歌曲》 举办优秀歌曲评选

造纸机主要部件 铜网笼、飞刀辊

我厂生产787、1092型铜片铜网笼,铝片铜网笼,铁片铜网笼和220型

打浆机的飞刀辊, 是造纸机的主要部件。铜网笼保证圆度和平面;飞刀 辊刀片锋利耐用;大轴可以采用三个键槽,保证大轮坚固结实。 本厂产品还可以按照用户设计定做,实行三包、代办托运。





河南省博爱县苏家作农机修造厂

来本厂时,在焦作火车站下车乘六路汽车到司家寨下车

北京市畜禽贸易货栈启事

为了沟通城乡之间、地区之间物资交流,活跃市场,促进生产,更 好地为工农业生产服务,为人民生活服务,经上级批准,成立北京市富 禽貿易貨栈,下设牛羊杂畜经营部和禽类经营部,现已开始营业。

经 营 范 围

牛羊杂畜经营部

服务对象 农村社队、社员个体生产者、

欢迎 各地有关单 位加强联系

北京市畜禽贸易货栈 地址: 丰台区南顶路10号 电话: (借) 76.1561

地址: 丰台区南顶路2号 电话: 76.1227、1665

禽类经营部 地址: 丰台区西马场北口 电话: 76.1508、1928

《 昨日本报八版"奔驰汽车有限公司"的广告中最上栏右数 第一个车图应为"六轮旋转云梯消防车"。 更

庆机床厂欢迎订

重机牌

一机部信得过产品

四川省优质产品 -Y3150E 滚货机

承接八一年订货

我厂通过经常性的机床基础理论和结构性能的试验研究, 以及动态 测示仪器的研制,促进了新产品的发展和老产品的不断改进、完善。 我厂自制高精度蜗轮滚刀,研制了蜗轮件动态精度检查仪,采用了 独具特点的工艺方法,使我厂产品的分度蜗轮付达到了极高水平。

我厂滚齿机产品中的关键部件——分度蜗轮付经过结构、材质和工 艺方法的不断改进,大大提高了精度,延长了使用寿命。

凡我厂滚齿机产品保证供应维修备件; 并承接我厂产品的大修理和 旧机床翻新业务。

我厂滚齿机产品远销英国、美国等25个国家和地区,深受客户好评 其它机床



普通型 Y3150E Y3180H 半自动型 YB3150E YB3180H YA3180 YW3180

万能型精密型 YM3150E YM3180H YM31125E YZ3120

型 Y31125E Y31200E
 交
 型
 Y31125E
 Y31200E

 球面蜗轮液齿机
 Y3880

 高精度型
 YG3780
 YGA31125

 提线铣齿机
 Y3280
小维度滚齿机 Y3150E/1 轻 型 YQW3150

剃齿机 Y4250C 插齿机

机床传动链精度动态 测示仪 半自动齿轮周节仪

60:

品种齐全

齿

订货简便

质量优良

性能先进 外观新颖 电函均可

信守合同

交货迅速

四川省重庆市九龙坡区道角

实行三包

重庆机床厂展销门市部。市中区解放西路292号

业务联系: 重庆机床厂经营计划科 电话: 8172 电报: 7625 邮政编码: 630055 电话: 42515

服务周到

电话中继线596231 定 价:每月二元 今日八 版

零售每份七分

昨日本报(北京)开印时间:5时30分 印完时间:9时58分